



دەقى شىعرى  
بەشى كوردى  
قۇناغى پەكەم

مامۆستاي بابەت

د. ئومىد عزيز مستەفا

[Umed.mstafa@su.edu.krd](mailto:Umed.mstafa@su.edu.krd)

# زېكىستى شىعرى

## □ كورتەيەك لە مىزۇوو و زاراوهى دەق

دەق مىزۇویەكى زۆركۈنى ھەيە، لەگەل پەيدابۇونى مروف و دانانى لەسەر زەھرى دەقىش پەيدابۇوه، كە يەكەمین دەق خاوهن دارىيەتىهەكەي بۇ پەروردىگارى مەزن دەگەرىتەوه، ئەو كاتەي كە پەيامەكانى بۇ حەزرەتى ئادەم ناردۇووه كارى پىكراوه. كاتىك لە دەق ورد دەبىنەوه هەر زۇو ئەوهمان بۇ رۇون دەبىتەوه، كە دەق بەسەر دۇو بەشى سەرەكى دابەش بۇوه:

يەكەم : دەقەكانى ئاسمانىي: ئەو دەقانە دەگرىتەوه كە پەروردىگار لەرىگەي فريشته كانەوه ناردۇویەتىه سەر زەھرى بۇ ھەلبىزىرداوه كانى واتە بۇ پىغەمبەر و نىرداوه كانى ناردۇووه و لەرىگەي ئەوانىشەوه گەيەندراوه بە مروفقايەتى، ھەندىك لەم دەقانە كۆنترىن دەقىن و مىزۇووه كەيان ھاوشانى مىزۇوى دروست بۇونى مروفە لەسەر زەھرى.

هه موو ئه و ده قانه له خوّده گریت، که زاده هی بیرو بوجون و  
 ، به ره مز و به وینه وه به نووسراو و هزری ئاده میزاده  
 گوتراویشه وه، که هه موویان لهم چوارچیوه يه دا ده ناسرین  
 و چهندین جور له خوّیان ده گرن، هه رو ها میزووه که شیان  
 ده گه ریته وه بؤ نه ته وه جیاوازه کانی سه رگوی زه وی به گشتی  
 و په یدابوونی زمان و نوسيين له نیو نه ته وه کاندا به تایبه تی  
 و چوّنیه تی پاراستنی دهقهه کانیان له پیش په یدابوونی  
 نوسيين و دواى په یدابوونیش. که واته میزووی ده قی  
 نائاسمانی یان زاده هی بیری مرؤف په یوهسته به ده قه  
 نه ته وه يه کانه وه لنه ته وه يه ک بؤ نه ته وه يه کی دیکه  
 جیاوازه و هه ر نه ته وه يه ک خاوهن میزووی تایبهت به يه که م  
 ده قی خوّیه تی. جیاوازی نیوان ئه م دوو ده قه ش خوّی  
 . دا ده بینیتھ وه، میزوو، هونه ر و خاوهن ده قه که له (فه لسه فه)

□ له‌پرووی زاراوه‌وه له‌زمانی ئىنگليزىدا (Texting) ي پى دەو ترىت، كە له‌بنچىنه‌دا له‌زمانى لاتينييە‌وه وەرگىراوه، كە به‌واتاي چىنин هاتووه، له‌ناو رۆشنىبىرانى عەرەبىشدا زاراوه‌ى (النص) له فەرەنگى كۆنەكاندا، به‌واتايەكى تايىبەتى هاتووه، بۇ نموونە له فەرەنگى (لسان العرب)دا هاتووه، كە (النص) به‌واتاي ئەوشته‌ى تو بەر ز دەكتەوه، هەرووه‌ها (ئەزھرى) ش دەلىت: (النص) رەگى كۆتايى ئەوشته‌يەكە له كۆتايى شتەكەدا هاتووه. ئەگەر سەرنج بىدەين له‌ھەر زمانىكدا به‌جۈرييکى جياواز ناودەبرىت، له زمانى كوردىشدا (دقق) به‌كارهاتووه، كە له هەندى فەرەنگى كوردىدا به‌ماناي (وهك يەكى) يان (نيشان) له فەرەنگى كىوي موكريانيدا يان هەزار له هەمانە بۇرىنەدا نووسىيۇويەتى دقق واتە بى كەم و زىاد، دانىشتىن، رازاندنه‌وه، زەۋق و كەيف يان خالى كوتراو. به‌لام له‌زمانى فارسىدا (متن)ى بۇ به‌كارهاتووه، كە به‌ماناي ئەونوسىنە دىيت كە پەراوىيىزى نەبىت، وە به‌ماناي زەۋويەكى به‌رزىش دىيت.

## پیناسه‌ی دق:

دەق تۆمارکراوی رووداوی ئاخاوتنه، ئەركى جۇراو جۇرى  
ھەيە، بەپىي ئەو شوپنەي لىي بەرھەم ھاتووه، فۆرمىتىكى  
زمانىيە بۇ كارلىكە كۆمەلایەتىيەكان بۇ پەيوەندىيە ئايىنى و  
سياسى و كۆمەلایەتى و زمانى و رۇشىنېرى و مەعرىفىيەكان.  
لەفرەنگ و زاراوهشدا پیناسەي بۇكراوه. لەوانە:

-لەفرەنگى (لسان العرب)دا لەبارەي (دەق-النص) ھەو  
ھاتووه: ((دەقى ئاخاوتنه، وەكو خۆى دەخريتەرۇو)).

-لەموعجهمى ئىنگلېزى (Text) واتە دەق ((ئەو رسەتە و  
وشانەيە، كە نووسراونەتەوە، (يان چاپكراون و  
ھەلکۈلدۈراون)، وەكو كتىب و دەستنوس)).

- (خەلیل ئەحمدە خەلیل) يش لە ئەدەبى عەربىيەوە،  
كۆمەلېك واتاي (دەق-النص)ى ھىناوه، كە برىتىيە  
لەوهى (دەق تۆماركراوه، كتىبە بەزمانى يەكەمى، واتە  
: وەرگىراؤ نەبى). دواتر باس لەوەدەكت و دەلىت: (دەق ھەموو  
تۆماركراويكە، دەستنوس بىت، يان چاپكراو بى). كە واتە ئەوهى  
تۆماركرا دەقه.

هه رووهها له پيئناسه يه کي تردا دهق بهم جوئره  
پيئناسه کراوه، (دهق: ئه و دانه زمانیه دهگریتەوە كەله سەرووی  
رسىتە يه کەوە پىيك دىيت، بەلام دەشگونجىت كەمتر لە رستە، بەھۆى  
بەندىكىدەن بەدەوروو بەردەوە بەدەق دابىندرىت، وەکو (زۇرېبەى دەقە  
باوهكان لەيەك رسىتە كەمتر پىكما توون وەك: ئاگادار بەلافىتە يه،...  
بۇ فرۇشتىن، داخراوه، واتە كورتى و درىزى لە بەرچاوا ناگىرىت). ئىمە  
پىمان وايمە دەق: برىتىيە لە كۆمەلە وشەو رسىتەو دەستەوازە يە  
كە بەشىۋە يە کى هونەرى و زانسەتىيانە داربىزراوه و ماناي تەواو  
دهگە يەنىت بى ئەودى رەچاوى كورتى و درىزى يَا كەم و زۇرى بىكىت.  
- لە فەرەنگى رۇبىرتى فەرەنسىدا ھاتووه، دەق: برىتىيە  
لە كۆمەلىك وشەو رسىتە كە و تراو بىت يان نۇوسراو.  
-(تۇددۇرۇف) دەلىت: (دهق بەرھەم ھىئانىيکى زمانىيە  
دەلا لە تىكى سەربە خۆى ھەيە كە رەنگە لە رسىتە يە كدا يان  
پەرتوكىيىكدا تەواو بىكىت.

## ☒ خویندنه و هو را فهی دق

ئه و خوینه‌هی نایه‌ویت بهزداری سه‌رلنه‌نوی نووسینه‌وهی دق بکاو پیی وايه بوی نییه بهناوی دقدا بگه‌رهی و نادیاریه ک ااشکرابات و رایه‌کی پیچه‌وانه‌ی رای نووسه‌ر دهربیریت، ناتوانی کرده‌ی را فه کردن ئه‌نجام برات . خویندنه‌وهو را فه کردن له‌یه‌کدی جیان همندی خوینه‌ر ته‌نها کرده‌ی خویندنه‌وهو ئه‌نجام دده‌ن و ئه‌وهی نووسه‌ر گوت‌ویه‌تی ده‌یلینه‌وه، همندی خوینه‌ریش ویرای خویندنه‌وه قس‌هیه کی تریان هه‌یه و له‌ودیو مانادیارو ااشکراکانه‌وه بومانای دیکه ده‌گه‌رین . خویندنه‌وه ره‌هه‌ندیکی ئه‌نتولوژی هه‌یه گورانی حالتی سایکولوژی و ئاستی هوشیاری خوینه‌ر خویندنه‌وهی جیاجیای لی ده‌گه‌ویته‌وه (ئه‌گه‌ر که‌سیک له‌دوو حالتی لیک جیا دا دقیک بخوینیت‌هه‌وه ئه‌وا دوو خویندنه‌وهی لیک جیا ئه‌نجام داوه، ئهم کرده‌ی خویندنه‌وهیه که حالتیکی جیگیر و نه‌گوری نییه ئه‌و راستیه‌مان پی ده‌لی که دق به‌جاری خویندنه‌وه و را فه کردن مانا شاراوه‌و نه‌ینیه کانی ااشکرا نابی، ئه‌مه‌ش ئه‌وه ناگه‌یه‌نی، که هه‌مووده‌قیک هه‌لگری مانا شاراوه و نادیاره، زور‌جار (دقیکی لاواز) له‌لایه‌ن ره‌خنه‌گریکه‌وه به‌جوری خویندراوه‌ته‌وه و پیشکه‌ش کراوه که‌ده‌قیکه هه‌لگری به‌هاری جوانی و مانا شاراوه‌یه و به‌پیچه‌وانه‌شه‌وه هه‌ندی جار نرخ نه‌دراوه به‌هه‌ندی دق که شایه‌نی خویندنه‌وه و را فهی جوراوه جورن و پیویسته له‌روانگه‌ی جوراوه جورده‌وه سه‌یربکرین .

کاتی خوینه‌ر دقیک دق خوینیت‌هه‌وه ودک چون له‌نیو ژیانه‌وه دق‌چیت‌هه ناو دق ، ده‌بی هه‌ولی ئه‌وه‌ش بدریت له‌نیو دق‌هه‌وه جاریکی تر بگه‌ریت‌هه‌وه نیو ژیان ، ئه‌گه‌ر له‌لایه‌که‌وه به‌هه‌ی ژیانه‌وه له‌دق ده‌روانی، دق‌بیت به‌پیچه‌وانه‌وه‌ش دق‌بکات به‌و ئاوینه‌یه‌ی که‌جاریکی دیکه ژیانی تیدا دق‌بینیت ، به‌لام دق ئه‌وه ئاوینه‌یه نییه ژیان ودکو خوی نیشان برات‌هه‌وه، به‌لکو ئاوینه‌یه‌که ده‌شی خوینه‌ر به‌را فه و لیکدانه‌وه و بوجوونه‌کانی خوی وینه‌کانی ژیانی تیدا ببینیت‌هه‌وه .

## ▪ مهرجه کانی دهقی ئەدەبى

سەرەتا پىويسىتە بىزانييەن كە دەقى ئەدەبى، ئاخاوتنىكى ئەدەبىيە، شىعرە يان پەخشانە، لە كەسى يەكەم(ئەدېپ يان شاعير)ھو دەرچۈوه پىشىكەشى كەسى دەۋوەم(خويىنەر يان گوئىگەر) كراوه، لە(زمانى سروشتى ياسايى) و لە (زمانى ئاخاوتنى گىشتى ئاسايى) يىش لادەدات و بەزمانىكى ئەدەبى جىاواز لەو زمانانەي گۇتران، پىشىكەش دەكريت. هەموو ئاخاوتنىك ئەگەر ئەو مەرجانەي خوارەوەي تىابوو، ئەو بە دەقى ئەدەبى ھەڙماردەكريت، بەلام ئەگەر ئەو مەرجانەي تىادانەبوو، ئەو دەقى ئەدەبى نىيە، بەم شىيۆھى خوارەوە:

١. لەرسىتە يەكى سادە كەمتر نەبىت، بەلام چەندەي لەو فراوانىتر و دەولەمەندىر بىت، ئەو ئاسايىيە. واتە ئاخاوتنىكە لە خودى خۆيدا دەق بىت، نەوەك بە تەواوكردن، واتە بەبى ئەوھى كە لىكىدرىيەتەوە شلۇقە بکريت، يان نابى بە ئاماژەو راڭەي دىكە بکريتە دەق، بەلكو ئاخاوتنىكە دەبى، خۆى دەق بىت، بۇنۇنە:(كابرا گوتى: (ھەموو)... مەبەستى لە (ھەموو) ئەو بۇو بلى: هەموو كەسىك شەربەتى مردىن دەنۋىشى). لەم دەربرىنەي سەرروو، (ھەموو) ناشى دەق بى و قەت بە دەق ھەڙمارناكريت، با لەگەل ئەو راڭەيە لەگەل يىشى هاتووه، واتاي بۇ زىادبکات و لىكىدانەوە خۆى بۇ بکات.

٢. بابەتىكى گرنگ لە خۆى بگرىت، كە خزمەت بە گەل و ولات بکات. جا بابەتە كە لە ھەر بوارىك بى، لە بوارە لە يەكجياكان، نەوەك ھەرچىيەكى گۇتراپىت، بە دەق بىزىمىرىدىت.

٣. ئەقل بکاتەوە بىر بەرھو پىش ببات.

۱. گەشبىن بى و ژيانسازى بکات، نەوهك رۇوخىنەربى و بەچاوى رەش تەماشاي ژيان بکات، واتە: خەلک بەرھو ژيان ھانبات، نەوهك بەرھو خۆكۈزى.

۲. پارىزگارى بکات لە ئاين و داب و نەريت و رەسەنايەتى كۆمەلگاوهەمو دەستكەوتىكى مەعنەوى و مادى- ژيارى و شارستانىيەتى نەتهوھ بکات.

۳. دەربىن و وشەكانى جۆرىك لە ئاواز و مۆسيقاي خۆش بېھخشىن.

۴. ئەگەر وىنەي تىابوو، وىنەكە هوئەرى و بەسود بىت.

۵. تەواوى رەگەزە ئەدەبىيەكانى وەكۇ: (سۆز و خەيال و بير و فۆرم و جوانى)، يان هىچ نەبى يەك لەمانە لەخۆيدا بىرى.

□ بەم مەرجانە ھەمو ئاخاوتنىك دەبىتە دەقى ئەدەبى، بە پىچەوانەوەش ھەر ئاخاوتنىكى دىكە، خالى بى لەو مەرجانە لە دەقىيەتى ئەدەبىدا دەشۇرى. كەواتە دەتوانىين بلىين دەقى ئەدەبى بىرىتىيە: لەو ئاخاوتنە رىكخراوھى كە لە دەم و زار و ھزرو بىرى ئەدىب يان شاعiran دىتەدەرھو جا تۆماركراوبىت يان سەرزارەكى، گرنگ ئەوھىي واتاي تەواو بېھخشىت و كارىگەرى ھەبىت بەسەر خويىنەر يان گويىگەرە و تەواوى مەرجەكانى دەقى ئەدەبى لەخۆگۈرتىت.

## چۆنیه‌تى لىكۆلىنەوەلەدەقى ئەدەبى

پىش ئەوھى دەست بکەين بە لىكۆلىنەوە خويىندنى دەقى ئەدەبى، پىويسىتە زانىارىيەكى سەرەتايىمان ھەبىت، دەربارەي جۆرى خويىندنى ئەم بابەتە؛ چونكە وەنەبى وردبوونەوە لەدەقىكى ئەدەبى ھەرواكارىيکى ئاسان بى، بەلكۇو ئەبى وايزانىين كەكارىيکى گرنگ و ئەركىيکى قورسە. بۇ يە پىويسىتە ئەم دەستورانەي خوارەوە بزانىن و لەبەر ئەو رووناكييە بچىن بەرىۋە:

كەدەقىكى ئەدەبى ئەخەين بەردەست ئەبى بەر لەھەموو شتىك سەيرى ئەوھ بکەين، كە ئايا ئەم دەقە راستەو دروست كراو نىيە، چونكە نەك لەئەدەبى كوردىدا بەلكۇو لە ئەدەبى ھەموو نەتەوەكانى جىهاندا لە زۆر سەردەمدا دەق و پارچەي ئەدەبى دروستكراوھ دراوهتە پال قۇناغىيکى كۆنتر! ديارە ئەمەش لەبەر چەند ھۆيەك بۇوه، وەكۈرامىيارى، ئايىنى، نەتەوايەتىيەكى تەسک(التعصب القومى). ئەم جۆرە دروستكىردنە لە ئەدەبى عەرەبىدا زۆر بەرچاو دەكەۋىت، بەتايبەتى لەسەردەمەكانى ئەمەوى و عەباسىدا، بەتايبەتىتىز هى رۇڭانى

عه‌بباسي که گه‌لی شتی وا ریک خراون و دراونه‌ته پال سه‌رده‌می جاهیلی؛ وه‌کو ئه‌و دوانه‌ی که گوایه نوینه‌رانی عه‌رهب لای(کیسرا) و توویانه که ئه‌مانه له‌به‌رگی يه‌که‌می(العقد الفريد) دا پیشان دراون)!که‌چی له‌کاتیکدا که‌سه‌یری شیوه‌ی وتنه‌که‌ی ئه‌کری له‌گه‌ل دارشتنه‌که‌یان به‌ته‌واوی له هی سه‌رده‌می ئیسلامی ئه‌چی، جگه له‌وهش که هیچ به‌بیردانایه‌ت کاتی که(کیسرا) پادشاهی ساسانی بووبی و عه‌رهبی(حیره)ی له‌ژیرده‌ستا بووبیت، ئه‌وان بتوانن به‌رانبه‌ریی ئه‌وبکه‌ن به‌و قسه گه‌ورانه! به‌لکو ئه‌وهی که دایناوه، له‌به‌ر ئه‌وه گوایه عه‌رهب له‌سه‌رده‌می جاهیلیشدا هر خاوه‌نی په‌خشان و قسه‌ی ریک و رهوان بووه! ئه‌مه ئینکاری ناکریت که خاوه‌نی بووه، چونکه نه‌ته‌وه بووه، نه‌ته‌وه به چه‌شه‌و سه‌لیقه زانا و قسه‌زانی تیداهه‌یه، له‌وانه(قس بن ساعد) قسه‌زانیکی باش بوو، به‌لام ناوچه‌ی ئه‌و سه‌رده‌مهمه ئه‌وه نادات به‌دهسته‌وه که خاوه‌ن قه‌له‌میکی واهه‌بووبیت، که ئه‌و هه‌رشتیکی وتبی خیرا ئه‌م نووسیبیتیه‌وه، هه‌تا ئه‌و نووسینه بووبی به ده‌قیکی بی دهستکاری و به چه‌شنی دهق مابووبیت‌تی بو پاشه رۆز، ته‌نیا سه‌رده‌می ئیسلامی بوو، وه به‌تایپه‌تی سه‌رده‌می چوار خه‌لیفه‌که، که‌توانرا ئه‌و ره‌نجه له‌گه‌ل قورئاندا بدری و به پوختی بهیلریت‌تی وه بو رۆزانی دوايی.

دوای ئەوە دەبى بزانرىت ئەو دەقە بەنۇوسراوهىي گەيشتۇوه بە ئىمە، يان بە گىردراؤهىي؟ ئەگەر بەگىردراؤهىي ئايا ئەو كەسەي كە گىرداوەتىيە وە قسەي راستە ياخود نا؟ ئەگەر نۇوسراوهشە، هىچ سەردەملىكە و بەچ جۆرە(الف و بى) يەڭ و چ شىۋە زمانىك نۇوسراوهتەوە؟ ئەگەر چاپكراويش بۇو، دەبى بزانرى سەرتاكەي لە كويۇھ وەرگىرداوە؟ چونكە شتىكى ئاشكرايە وەكۈ وەقانە كەھەن، يان بەدەماودەم گەيشتۇونەتە ئىمە، يان بەنۇوسراوهىي، وەكۈ دەزانىيىن زۇرجار رىك كەوتۇوه يەكىك پارچە ھۆنراوهىيەكى لە ھۆنەرەكەوە بىستۇوه و لەبەرى كردووه و بۇ يەكىكى ترى گىرداوەتەوە و ئەويش بۇ يەكىكى تر، لەم كەين و بەينەدا دوورنىيە كە بەشىكى گۇرابى، وەيا پچرابى، بۇيە دەبىت بەوردى ليى بکۇلدريتەوە، تاكو بەپىي توانا نزىكى بکەينەوە لە دەقە رەسەنەكەي خۆى، ئەمەش زىاتر لەپەخشاندا زۇرتە.

جگە لەمەش نۇوسراوهكان ئەبى بە چاۋىكى پشكنىن و ورددوھ سەير بکرىن؛  
چونكە نەوەك ھەر لە ئەدەبدا بەلکۈو لە نۇوسراوى مىزۇوشدا گەلى شتى دروستكراو ھەيە، وە بۇ دۆزىنەوەي راستى و دروستىي ئەم نۇوسراوانە چەند رېڭايەك ھەيە، وەكۈ: شىۋەي نوسىن و جۆرى مەرەكەب و قەلەم و كاغەزو ئەو شستانەي كە پىي نۇوسراون. وەھەر لەبەر ئەمەبۈوكە لەسەردەملى راپەرىنى ئەورووپا لە سەددى پازدەھەم و شانزدەھەمدا دەست كرا بە ھىنانە ناۋەوەي ئارەزووېيەكى نۇئى لە پشكنىن و رەخنەدا بەرانبەر بەنۇوسىنە كلاسيكەكان، كە لە كەنيسە و دىرىھ كانا دەست كرابە كۆكىدىنەوە دۆزىنەوەي ئەو دەست نۇوسانە، لەبەر ئەوە كەنرخىكى تەواويان ھەبۇو ھەولى ئەوە درا كەبزانرى ئەو دەست نۇوسانە راستە، يَا دروست كراون؟ لەم كاتەدا گەلى ھەلە و دروستكراو دەركەوت! بۇ نموونە يەكى لە مامۇستا ئىتالىيەكان، كە ناوى(لۇرنزو ۋەقالا) بۇو، ئەو سەردەمە تواني بەھۆى ئەو دەستورانەي سەرەوە كەباسمانكىرد،

ئه و به لگه نامه به ناو بانگهی که به (به خشینی قوسته نته نین) به ناو بانگه، گوایه قوسته نتین له سه ده کانی ناو هر استدا فه رمانی ئایینی له رومادا به (پاپا) ای به خشیوه، به در و بخاته و هو به در و سترکار اوی دا بىنی! .

- بیچگه له مانه ش ئه بى به ته و اوی خاوه نه کهی بناسین و دیاري بکهین، چونکه زور جار ریک ده که وئی که ده قیک خاوه نه کهی دیار نییه، و هیا ئه و پایه یهی نییه که ئه و پارچه یه به ناوی خویه وه بلاوبکاته وه، له به ر ئه وه ئه یداته پال یه کیکی تر! جاری واش هه یه له به ر باری رامیاری و ئایینی، و هیا زور داری و فه رمانزه وا، زور هونه ر و نووسه ر به ناوی راسته و راستی خویه وه ناتوانی به رهه مه کهی بخاته روو، به لکوو به ناویکی خواستراو، و هیا به ناوی یه کیکی تره وه بلاوی ئه کاته وه.

- دواي ئه مانه به هوی زانستی ریزمان و نیشانه و جوری پیتە کان و زانستی کیش و عه روز و چه شهی خویندنه وهی سروشی زمانه که دهست ئه کری به خویندنه وهی، بؤ ئه وه به باشترين و راسترين جور بخویندریتە وه، ئه مه ش له به ر ئه وهی ئه گه ر شاره زای ئه و زانستانه نه بین، خویندنه وهی راستی ئه و دهقه نازانین؛ چونکه خویندنه وهی دهق یان دهقی ئه ده بی به تایبەتی دهقی شیعر گرانتره له خویندنه وهی نووسراوی گشتی و شتی تر. ئینجا که ئه مانه ئه نجام دران دهست دهکریت به مه بەسته که، ئه ویش دوو بؤ سی جار دهق که ده خوینینه وه، و شه گرانه کانی واتای لیک ئه دهینه وه، دوايی دهست دهکهین به شی کردنە وهی دهقه که و هوی وتنی. بؤ ئه مه ش سی ریگامان هه یه، که ئه مانه ن:

۱- کاریگه ری دهورو پشت و ئه و مه لبەند و کورهی تیادا ده رکه و تووهو ئه و هونه رانهی که له ئه ده ب و هونرا و دا له و کات و سه رده مه دا باوبوون، و ه ئه و ریچکه و ریبازانهی که ئه و هونه رو هونه ره کانی هاوجه رخی گرت و ویانه ئه بى شاره زای ئه وانه ش بى.

۲- سه یری ئه دیبە که و سۆزی ده رونی و که سیه تی و خویی هه ست و نه ستی ده رونی بکری، جگه له مه ش دۆزینه وهی ئه و که سانه و ئه و هونه رانهی که کاریان کرد و ته سه ره هه ست و بیرو شیوهی ئه ده بە کهی بزا نری.

۳- دواي ئه مانه دهقه که ئه خهینه به دهستمان و دهست ئه کهین به شیکردنە وه لیکۆ لینه وهی. هه ول ئه دهین که بزا نین تا چ راده یه که هونه ره که توانيویه تی هونه رمه ندیی خوی پیشان بد؟ و هتا چ ئه ندازه یه ک له و دهقه دا سه رکه و تووهو و توانيویه ئه وهی که ئه یه وئی ده ری بخا و تا را ده یه کیش چاره سه ری بؤ دۆزیو هتە وه.

## دەقى ئەدەبىي كوردى

ئەو دەقه ئەدەبيانەن كەشاعير و ئەدەبيانى كورد بەرھەميان ھىناوه، ھەروھا  
ھەر دەقىكى دىكەي ئەدەبىش دەگرىتەوھ، كە بەزمانى كوردى بنووسرىت، با  
خاوهنەكەشى كوردنەبىت. گومان لەوەدانىيە كە ئەدەبى كوردىش ھەروھكە ئەدەبى  
نەتهوھكانى جىهان بەچەند قۆناغىكدا تىپەرييوج، ھەرقۇناغىكى لەبارەي شىيوجو  
زمان و جۇرى دارشتن و شىيوجى نووسىن و بابەتهوھ تايىبەتمەندى خۆي ھەيە.  
كاتىك لەمېزۈوئى ئەدەبى كوردى ورد دەبىنەوھ ھەروھكoo گەلە ئىرانى و  
ئارىيەكانى تر، ئەكرى بەدوو قۆناغ يان سەرددەمى سەرەكى، كە ئەمانەن:

۱- سەرددەمى پىش ئىسلام

۲- سەرددەمى دواي ئىسلام

۱- سەرددەمى پىش ئىسلام: ئەم سەرددەش دەكريت بەسى بەشەوھ:

أ- سەرددەمى كۆن: كە لەزۇر كۆنهوھ دەست پىدەكت، تاسالى(٣٣١)ى پىش ميلاد.

ب- سەرددەمى كىزبۇون و سىيس بۇونى ئەدەب لەسالى(٣٣١)ى پىش ميلادھوھ تا  
سالى(٢٢٦)ى ميلادى.

ج- دووهەمین سەرددەمى كۆن، يان سەرددەمى دواي كىزبۇونى ئەدەب لەسالى(٢٢٦)وھ  
تاسالى(٦٥٠)ى ميلادى.

۲- سەرددەمى دواي هاتنى ئىسلام: ئەمەش دەبىتە چەند بەشىك(عەلائەددىن  
سەججادى) ئەم سەرددەمەي بۇ دووبەشى دابەش كردووھ:

أ- لەسەدەمى حەوتەمى ميلادھوھ تا سەدەمى حەقدەھەم.

ب- سەدەمى حەقدەھەمەوھ تا ئىمرۇق.

## یەکەم: دەقى ئەدەبى کوردى لەسەر دەھى مى پىش ئىسلام:

دەقى ئەدەبى لەکوردستاندا مىزۇوهكى دوور و درېئىزى هەيە، هەر لەسەرتايى دروست بۇونى نەتەوھى كوردەھوھ، هەتا سەر دەھى دەركەوتى ئاينى پىرۆزى ئىسلام، دەقى كوردى زۆرمان هەيە، بەلام نەنۇوسراونەتەوھ و بەكۆنترىن دەقى ئەدەبى كوردى دادەندىرىت، واتە كۆنترىن دەقى ئەدەبى كوردى دەقە زارەكىيەكان، ئەوانەي بەتىپەرينى رۆزگار پشتاپشت ماونەتەوھ ناومان لىناون دەقەكانى فۆلكلۇرى نەتەوھى، كەواتە دەقە سەرزارەكىيەكان ئەدەبىكى گەورەي سەرزاريمانان، ئەو ئەدەبەش پشتاپشت گوازراوەتەوھ تاكو گەيشتۇتە ئىمروٽ. ئەمە دەقى فۆلكلۇرى كوردىيە، بۇ رۆزى خۆى و بۇ ئىستاش فەلسەفەي ژيانى كوردەوارى و پىۋىستىي مەرۆقايدەتى دەگرنەوھ، فۇرمەكانى پەندو قىسى نىتەق و هەقايدەت و ئەفسانەو گۆرانى ... ئەوانى تىن. راستە ئەو دەقە فۆلكلۇرىيانەي ھەن ھەمووپان مىزۇويان نىيەو نازانرى ھى چ سەر دەھىمەكىن، بەلام بەلىكۈلىنەوھ و ردبوونەوھ لە بىنیات و رووداۋ و شوین و بابەت و باسى دەقەكان، دەتوانىيەن ھەندىكىيان بە ئاسائى بىدۇزىيەوھ، كە ھى سەر دەھى پىش ھاتنى ئىسلامن و زۆرىش لەپىش ئىسلامەوھ دروست بۇونە، چونكە رەمزۇ نىشانەي زۆرى تايىبەتى و گىشتى ھەنە، كە ئەمە دەسەلمىن، با تاكو ئىستاش ھەر بەسەر زمان و زارانەوھىن و بەشىوھى زمانى ئەمرۇ پىشكەش بىرىن، بەلام ماناو تەمەنیان دىارە كە كۆنن و ھى سەر دەھىمانى زۇون. بۇنمۇونە: ) بەند و بالۇرەي ساواركوتانەوھو دروينە كردن و لايلايەي دايىك بۇ كۆرپەكەي و شىن و گەريان و لاواندەوھ كان بۇ لەدەست

دانی کهسانی نزیک و خوشبویست، یان لاوک و حهیران و گورانی ههله رکی کوردهواری و خنه بهندان و بونه کان (... هه موؤه مانه دهقی کون و نه نوسراوهی ئه ده بی کوردین لهوانه:

### بەندو بالورهی ساواره کوتانه وە:

دانیشتوه له بن تو وئ  
ئاروی دخوا به چه قو وئ  
سەد ماشەللا حەزم چوویی  
يالله حەی الله  
ئەو ساواره گەنمى پاره بۆ ئەو سالە  
کابانەکەی گەلیک ھاره  
يالله حەی الله  
چاوی هەروهک چاوی مارى  
خۆم لۆ باوی سەردیووارى  
ماچى دەکەم پر بەزارى  
يالله حەی الله

### باخود سەبارەت بە پەندى بىشىنان:

- خودا دەلیلى داماوانە.

- خودا پاست دەکا و شەيتان درق.

- خودا حەقى بىزنى بى شاخ لە سەر بىزنى شاخ دار ناهىلى.

- خودا بەندە خۆی خۇشىدە وىت.

- خوا يەکەو دەرگا هەزار.

- خودا سەربىدات رزقىش دەدات.

□ ئەمانەی ئامازەمان پىكىردىن، لەگەل چەندان نموونەي دىكە، هەموو يان لەو دەقانەي ئەدەبى كوردىن، كە هەر لەسەرتايى دروستبۇونى كوردىوھ، هەتا ھاتنى ئاينى ئىسلامى پىرۋز، كە سەرزارەكى ماوھتەوھ نەنو سراونەتەوھ بەھۆى چاپ و چاپەمەنېھ نە ماوھتەوھ بەلكو بەھۆى گىرپانەوھى دەماودەم چەند ماوھتەوھ پارىزراوھ. ئەم دەقانەش تايىبەتمەندىيەكىان ھەيە كە دەتوانىيەن بەھۆى تايىبەتمەندىيەكانىيانەوھ بىانناسىنەوھ يان جىايان بىكەينەوھ لە دەقەكانى دىكە. تايىبەتمەندىيەكانىش ئەمانەن:

□ ۱- دەقەكانى ئەم قۇناغە مىزۈويان بەپروونى و دىاريڭراوى لەسەر نېيە، بەلام بە ئامازەكانى ناويانەوھ، دەزانىن ھى چ سەردەمىيكن.

– هەندىكىان ھى سەردەمى مروقە يەكەمینەكان، بەر لە دروست بۇنى زمانى نەتهوهى كوردى، بەلام كاتىك كورد وەك نەتهوهىك جىابۇتەوه، بەزمانى خۆى ئەم دەقانەي لەبىرەوەرى خۆى و نەوهكانى تۆماركردۇتەوه.

۳- لەبەر ئەوهى دەقى ئەو قۇناغە، ھى سەردەمى بەر لە نۇوسىنە، بۆيە دەقەكان بە يەك شىوه زمان فۇرم نەبوونە و ئەمرۆكە، كە بەكاريان دىننەن بە شىوهزارى ئەمروپىان بەكاردىننەن، واتە: تايىبەتمەندى زمانە كۈنەكەي كوردانيان بەسەرەوە نەماوه.

۴- ئەو دەقانە بە زۆرى قسەى نەستەق و پەندى پېشىنان و قسەى خوش و بەسەرەتات و ئەفسانە و گۆرانىيەكان.

۵- ئەدەبىيەتى ئەو دەقانە شىوازى دەربىرىنە زمانىيەكانىانە، پۇختىوونەوهىان، چۆنەتى بەكارھىنان و گىرائەوهىانە، كە پېن لە دەربىرىن و ھونەرى بەлагى جوان و دلگىر.

۶- لەرووى بابەتەوه ئەو دەقانە بەسوونە و زۆربەيان وەك ئامۇزگارى و ھۆكارىكى پەروردەيى گرنگ ماوهتەوه.

۷- هەندى لەو دەقانە دەزانىين بۇ كەي دەگەرىتەوه، چونكە رەمز و كەسايەتىيەكانى ناوييان، سەردەمى دەقەكانمان بۇ دەستىشان دەكەن، بەلام هەندىكى دىكەيان ناناسرىتەوه، دەزانرى كۈن، بەلام كەس نازانى ھى چ سەردەمیكىن.

## □ دووهم: سهردەمى دواى ئىسلام:

دەقە ئەدەبىيە كوردىيەكانى سهردەمى ئىسلام تاكو ئىمرو دووبەشنى؛  
ھەندىكىيان هى سهردەمى بەر لە پەيدابۇونى نووسىن و ھەندىكى دىكەيان  
ھى سهردەمى نووسىن، ئەمانەش ھەرييەكەيان تايىبەتمەندى خۆيان ھەيە:  
يەكەم: ئەو دەقانەي ھى سهردەمى بەر لەنووسىن، چەند  
تايىبەتمەندىيەكىيان ھەيە، كە برىتىن لە:

أ- تاوهكو ئىستاش زۇريان بەسەر زارانەوە ماونەتەوە، بەلام وشەو  
دەربىنەكانىيان بە درىزايى ھەموو ئەو چواردە سەدەيە بەردەۋام  
نویبۇنەتەوە بووەتە وشەو دەربىنلى سەردەم، زۇر بەدەگەمن وشەيى كۆنيان  
تىا دەبىنېوھ.

ب- فۇرمەكانىيان فۇرمى پەخشانىنە بە زۇرى و فۇرمى شىعرييان  
نادۇزىنەوە، چونكە شىعر قالبى ھەيە و ناكرى دەستكارى بىرى.

ج- شىعرا مان ھەيە لە ئەدەبىياتى سەرزاري، ھەمووی واتاكانى ھى ئەو  
سهردەمى سەدەيە، يان كەمىك پىشتر گوترابى و لەپاشان كەم كەمەيەك  
دەستكارى وشەو دەربىنەكانىيشى كرابى، كە ئەوھش مادام سەرزارييە و  
خاوهنى دىيارنىيە، ھەرئاسايىيە و شتى وھا روودەدات.

د- خاوهن و دانەرەكانىيان ديار نەماينە و مىللەت بووەتە خاوهنىان، واتە:  
بوونەتە بەشىكى گەورەي ئەدەبىياتى فۇلكلۇرى نەتەوھىي.

- هـئه و دهقانه‌ی بـاس لـه پـيرـقـزـى ئـيـسـلاـم و رـيـسـواـيـى دـوـزـمنـانـى ئـيـسـلاـم دـهـكـهـن، بـاس لـه بـهـهـا بـالـاـكـانـى ڙـيـارـى كـورـدـى وـهـكـو ڙـيـارـيـكـى ئـيـسـلاـمـى و رـهـوـشـتـه بـهـرـز و جـوانـهـكـان دـهـكـهـن.
- دـوـوـهـم: ئـهـو دـهـقـانـهـى نـوـوـسـراـون وـكـاتـى خـوـى تـوـمـارـكـراـون، ئـهـوـانـهـش چـهـنـد تـايـبـهـتمـهـنـديـيـهـكـيـان هـهـيـه، هـهـنـديـيـكـيـان بـرـيـتـيـيـهـ لـهـ:
- أـيـهـكـهـم دـهـقـى نـوـوـسـراـوى كـورـدـى لـهـ بـاـبـاتـاهـيـرـى هـهـمـهـدـانـيـيـهـوـه دـهـست پـيـدـهـكـاتـ، كـهـ بـهـشـيـوهـى لـوـرـى نـوـوـسـيـوـيـهـتـىـ.
- بـهـئـهـوـدـهـقـانـهـى نـوـوـسـراـون وـهـكـو خـوـيـانـ ماـونـهـتـهـوـهـ، قـابـيلـى دـهـستـكـارـى نـيـنـهـ.
- جـهـئـهـو دـهـقـانـهـى نـوـوـسـراـونـ، خـاوـهـنـ وـسـهـرـدـهـمـ وـزـمانـ وـشـيـواـزـ وـوـيـنـهـوـ بـيـرـكـرـدـنـهـوـهـى سـهـرـدـهـمـ وـرـفـزـ وـشـويـنـى بـهـرـهـمـهـيـنـانـى خـوـيـانـ هـهـيـهـوـ پـارـيـزـگـارـى لـهـ هـهـمـوـ ئـهـوـ تـايـبـهـتمـهـنـديـيـانـهـى خـوـيـانـ دـهـكـهـنـ.
- دـهـقـهـ نـوـوـسـراـوـهـكـانـى كـورـدـ لـهـسـهـرـهـتـاـوـهـ شـيـعـرـهـوـ زـورـ درـهـنـگـترـ دـهـقـى پـهـخـشـانـى كـورـدـى تـوـمـارـكـراـوـهـ.
- هـئـهـو دـهـقـانـهـ هـهـنـديـيـكـيـانـ بـاسـ لـهـ پـيرـقـزـى ئـيـسـلاـمـ وـرـيـسـواـيـى دـوـزـمنـانـى ئـيـسـلاـمـ دـهـكـهـنـ، هـهـشـيـانـهـ بـاسـ لـهـبـاـبـهـتـىـ دـيـكـهـىـ جـوـرـاـوـجـوـرـ وـلـهـسـهـرـدـهـمـىـ نـوـيـشـ، هـهـنـدىـ دـهـقـ هـهـيـهـ بـهـداـخـهـوـهـ دـڙـىـ پـيرـقـزـيـيـهـكـانـى ئـائـينـ وـنـهـتـهـوـهـشـ دـهـنوـوـسـرـيـنـ.

دوابه‌دوای ئەم تایبەتمەندىيانەئەوە رپونه، كە دواى پەيدابۇونى نۇوسىن يەكەم دەقى نۇوسراوى ئەدەبى كوردى لە سەردىمى دواى هاتنى ئايىنى ئىسلام دەقى شىعرييە و لەلايەن باباتاھيرى ھەممەدانى بە دىالىكتى لور نۇوسراوه، ئىتر لەو كاتە بەدواوه كورد خاوهنى كتىخانەيەكى گەورە دەقى ئەدەبىيە، بەتاپىتى دەقى شىعرى، كە بە زۆرى زارەكان و لەھەموو ئاستەكان و شەپۇلەكانى كلاسيك و مۆدىرنيشەوه، بەبىرى ئايىنى و نەتهوھىشەوه، بە فۇرمە جۇراوجۇرەكانىشەوه، دەقى شىعرى يەكجار زۇرمان ھەيە، ھەندىكىيان لەئاستى ھېنده بەرزن، ئەدەبىياتى نەتهوھىي كورد و شىعرى كوردى دەبەنە رېزى پېشەوهى شىعرو ئەدەبى مروۋقايەتى. لىرەدا سەبارەت بە دەقى شىعرى لە شىعرى كلاسيك يان شىعرى كۆنهوه دەست پىدەكەين، كە ئەدەبى كۆن(كلاسيك) ئەو ئەدەبەيە پېش ھەموو قۇناغەكانى ترى ئەدەب كەوتۇوه، تىكەل بۇون و ئاوىتەبوونى خود و بابەتن(الذات والموضوع) ئەدەبىكە شىوازو ناوه رۇكىكى يەكجار پتەوى ھەيە، رەمزۇ ھىمامى چىنى خويىندەوارو دەسەلاتدارانە، لەبەر ئەوهى مىزۇوهكى درىزى ھەيە لەگەل ھەموو نەتهوھو مروۋقايەتى بەچاۋىكى پېرۇز سەير كراوه، ھەر بۆيە خۆى لەدۇخىكى نەگۇرۇ قالبىكى حازر بە دەستەوه ماوهەتەوه.

## □ زاراوهی کلاسیک یان کلاسیزم:

زاراوهی کلاسیک یا کلاسیزم نازناویکه بُو دهربین له شیعری شانوگه‌ری ( مه‌رگه‌سات، به‌زمه‌سات ) یا ( ترازیدیا، کومیدیا )، که ئه‌وانیش لەسەر سى بنەماي سەرهکی دامەزراون ( کات، شوین، رووداو ). زاراوهی کلاسیک یا کلاسیزم لەوشەی ( کلاس ) یا لاتینیه‌وھ وەرگیراوه، که به‌واتای پارچه‌یەک لەشتیک دیت، وشەی کلاسیشن ( class ) له فەرھەنگی ئەم زمانەدا ماناى راسته قىنه‌کەی لەسەرتاوه به‌کۆمه‌لە كەشتىيەك و تراوه، لەزمانى ھاواچه‌رخى ئىنگليزىشدا به‌ماناي پۇل و شويىنى خويىندن ھاتووه و لەپاشان بۇته زاراوه‌يەك بۇ چەشىن و قۇناغىيىكى ئەدەبى يان شیعرى، کە وەك ناوى يەكىك لە رىبازەكانى ئەدەبى به‌كاردەھىنرىت.

## ١-کیشی پهنه‌نی کوردی (خۆمالی):

کیشی پهنه‌نی کوردی مه‌بەست له و جۆره کیشانه‌یه که پیش ئیسلام بوونی کورد ، لەزمانی کوردی و زمانه‌کانی تری ئیرانیدا ، هۆنراوه‌یان لەسەر داناوه ، دواى قۆناغی کلاسيکى که به قۆناغی نويىكىدنه‌وھى شىعرى کوردى ناسراوه ، شاعيرانمان گەراونەتەوە سەرئەم کیشە خۆمالیه رەسەنە و هۆنراوه‌یان لەسەر داناوه ، لەوانه (شيخ نورى شيخ صالح، گوران، سەيدا هەورامى، كامەران موکرى، هىمن، زىوەر، بىكەس، عەونى، سامى، دلزار، قانع، دىلان و كاكەي فەلاح و... ) ، زۆر له و دەريا يانەی کیشى خۆمالیان بەكارهىنابە و شىعرى زۆريان له سەرئەم کیشە هۆنیوه‌تەوە ، بەتايبة‌تى لەسەر کیشى ( ١٠ ) بېرىگەيى و ( ٨ ) بېرىگەيى شىعرى زۆريان ھەيە ، کیشە کانى تريشيان بەكار ھىنابە، كە ھەندىيەك له و نموونە شىعرىيانە دەخەينە رپوو:

## - کیشی حهوت برپگهی :-

جیهانم پشکنیوه ٤ + ٣

نازدارجوانم زورديوه ٣ + ٤

جي ا ها ا نم || پش ا ك ا نى ا وه

ناز ا دار ا جوا ا نم || زور ا دى ا وه

به لام وهك تو نازهنيين ٣ + ٤

نهم دى لهسهر رپووي زهمين ٣ + ٤

ئەم شىعرە لهسەر كيىشى حهوت برپگهىي يە و بهسەر بېرىگەكانى ( ٤+٣ و ٣+٤ ) دا دابەش بۇوه .

## - ٢- كيىشى هەشت برپگهىي :-

دانىشەلام خوشەويىستم ٤+٤

دەستت بىيىنە بىخە دەستم ٤+٤

داستانىيىكە نەك ئەفسانە ٤ + ٤

باسى كۆيەي خنجىلانە ٤ + ٤

ئەم شىعرەش هەشت برپگەيىي يە و ( ٤+٤ ) دابەش بۇوه .

## - کیشی ده برگه‌یی :-

یاران لهشین دام      یاران لهشین دام

نیوه سه ر براو      لهخاک و خوین دام

ئه و تیره غمه مزهی      له ئه بروی کهوان

نیشانت لى گرت      وەك نیچیرهوان

ئەم شیعره ده برگه‌یی يەو ( ۵+۵ ) دابهش بووه.

## ۴- کیشی یانزده برگه‌یی :-

هوزارئاسا که هۆگربووم به زاري

شه و رۇزم به يادى خونچە زاريک

نى يە هيوم به رزگاريم له به ندت

کە دەرناجى لە چنگ بازا شكارىك

ئەم جۆرە کیشە لە فۆلکلۆردا بە تاييەتى له ناو لاۋك و حەيران و پەخشانە شیعرىش  
دەبىنرىت، ئەم شیعره ( ۳+۴+۴ و ۴+۳+۴ ) دابهش بووه و کیشى یانزە برگه‌یی خۆمالىان پىك  
ھىنناوه

- کیشی پانزده برگه‌یی :-



پرسیان له جیهان      هه روا مایه وه      بؤچى شووت نه کرد



سەری هەلپری      جوابى دایه وه      ناسك له سەرخۇ



ئەوگەسەی ویستم      من شووی پى بکەم      كە خۇشم دەویست



زۇركۇشىم كرد      لە بهختى رەشم      ئەومنى نەویست



## - کیشی عهرووزی عهرهبی :-

ئەم کیشە تایبەتە بە شیعرى عەرەبى و شانزە دەريايىھە، ياساو دەستورى تایبەتى خۆى ھەيە. پاش بلاؤ بۇونەوەي ئايىنى پېرۋۇزى ئىسلام و بىرۇ شارستانى تازە، كە عەرووزى عەرەبى لەشیعرى كلاسيكى كوردى زۆر بەفراوانى بەكارھات، ھەر دەريايىھەك (بىر) كیشىكى تایبەتە قىيدەو شیعرى لەسەر بنیات نراوه، بىرگە و بىرگە كردنى وشە بۇ كورت و درېڭ پىويستىيەكى بەرچاواي ئەوكارەن. كیش بىنەرەتىكى گرنگ و تایبەتى شیعرەو بى كیش شیعر شیعرايەتى خۆى لەدەست دەدا. دېرى شیعرى لەچەند پىيەك (تفعيلە) يەك پىيک دېت و ئەوانىش (٨) ن ئەمانەن: ( مفاعيلن، فاعيلاتن، مستفعيلن، مفاععلن، متفاعلن، مفولات، فعلن، فاعلن)، ئەودەريايانەي لەشیعرى كوردىدا بەفراوانى بەكارھاتوون، ئەمانەن: (ھەزەج، رەجهز، رەممەل، سەریع، خەفيف، موزاريغ، موجتهس، موتەقارىب، بەسىت) ن،

## - کیشی ههژهج ( الهزج ) :-

ئەم کیشە لەناو شیعرى كوردىدا زۆر بلاوه ، ( وشەى ههژهج لەزمانى عەرەبىدا  
بە ماناي لەرينهودى دەنگ هاتووه ، وەكۆ زاراوهش بەو كیشە عەرووزىيە دەگوترى كە  
سەرەتاي بازنهى سىيەم بەو دەست پى دەكىا و لە كیشى عەرەبى سى تەفعىلەى وەكۆ  
يەكە: " مفاعيلن - مفاعيلن " ٢× ، ئەو كیشە يا ئەو دەريايى لە كوردىدا  
بەچار پى ( تەفعىلە ) بەكاردىت : " مفاعيلن - مفاعيلن - مفاعيلن - مفاعيلن " ٢×

## - کیشى ههژهجي هەشت هەنگاوى تەواو :-

لەپى ي دلداريا ژينم بەبا رپويى بەنامرادى  
لە شويىن يارا وەكۆ شىيت كەوتە دەشت و كەژو وادى

لەپى ي دلدا ريا ژينم بەبارپويى بەنامرادى

لە شويىن يارا وەكۆ شىيت كەو تەمدەدەشت و كەژو وادى

مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن

## کیشی هه زه جی شهش هه نگاوی محزوف :-

بـهـلـینـ وـاـبـوـ وـهـوـیـكـ بـیـ بـوـ ژـوـانـمـ

بـپـرـسـیـ حـالـ وـ ئـهـحـوـالـ وـ ژـیـانـمـ

بـهـلـینـ وـاـبـوـ وـهـوـیـكـ بـیـ بـوـ ژـوـانـمـ

---

---

---

بـپـرـسـیـ حـاـ لـ وـ ئـهـحـوـالـ وـ ژـیـانـمـ

---

---

---

مـفـاعـيـلـنـ مـفـاعـيـلـنـ فـعـولـنـ ۲×

## - کیشی رهمهل ( الرمل ) :-

زوربهی شاعیرانمان ئەم کیشهیان بەکارھیناوه ، ( وەکو وشە بەواتای رایھەل  
کردن یا چنینی حەسیر هاتووه ، واتای رؤیشتى خىراش دەگەيەنى ، وەکو زاراوهش  
بەو کیشە دەگوترى كە لە بازنهی سېيەم ( موجتهلەب ) لە نىوان رەجمەز و ھەزەج  
هاتووه . لەكیشى عەربى سى تەفعىلەی وەکو يەكە: " فاعلاتن - فاعلاتن -  
فاعلاتن " × ۲ ، ئەو کیشە يا ئەو بەحرە لە كوردىدا بەچوار پى ( تەفعىلە ) هاتووه و  
بەكاردىت " فاعلاتن - فاعلاتن فاعلاتن - فاعلاتن " × ۲

## - رەمهلى ھەشت ھەنگاوی مەحزوف :-

دل وەکو مەجنۇون لە عەشقى دەشت و دەر واتەی ئەكا  
يار كەواي زانى ئىتر لەپلا صىفەت لۆمەي ئەكا !

دل وەکو مەج نۇون لەعەشقى دەشت و دەروا تەی ئەكا  
يار كەواي زا نى ئىتر لەي لاصىفەت لۆ مەي ئەكا

فاعلن × ۲  
-- --

فاعيلاتن  
--- ---

فاعيلاتن  
--- ---

## - رەمەلی ھەشت ھەنگاوى مەخبوونى مەحزووف :-

ھىنده بەدكاره فەلهك بۆيە لەئەو بى ئەمەلم

جارها ئاگرى بەرداوەتە خەرمان و خەلم

ھىنده بەد كا رە فەلهك بۆ يە لە ئەوبى ئەمەلم

جارها ئا گرى بەردا وەتە خەرما ن و خەلم

ل - ل - ل - ل - ل - ل - ل -

فَا علاتن فعالتن فعالتن ۲×

## ٣- كىشى بە سىت ( البسيط ) :-

عەونى تەنها يەك شىعرى لەسەركىشى بەسىت داناوه ، ( وشەى بەسىت

لە عەرەبىدا بەماناي كشان و بلاۋ بۇونەوە هاتووە ، بەلام وەكى زاراوه بەو  
كىشە دەگۈترى كە لە بازنهى يەكەمدا يەو پىيەكانى لە ناو بازنهى خۆيدا

برىتىن لە: مست فعلن فاعلن مست فعلن فاعلن ۲×.

#### ٤ - کیشی موزاریع ( مضارع ) :-

وشهی موزاریع له عهربیدا بهمانای پی چون هاتووه ، ودک زاراوهیه کیش بؤ نه و کیش  
به کاردى که له بازنهی چواره مدایه و پییه کانی له ناو بازنهی خویدایه بهم جوړهیه:  
مفاعیلن فاع لاتن مفاعیلن × ۲ ، نه م کیش به ته واوی به کار نه هاتووه .

- کیشی موزاریعی ههشت هنگاوی ئه خرب :-

نه ورځی سالی تازه جهڙنی به هاره ئیم رپ

دهنگی بلویر له دی یه یان نهی له شاره ئیم رپ

نه و رو زی سالی تازه جهڙنی به ها ره ئیم رپ

- - - - - - - - = - - - - - - - -

دهن گی بل ویر له دی یه یان نهی له شاره ئیم رپ

- - - - - - - - = - - - - - - - -

مفعول فاع لات مفعول فاع لاتن

پی دووهم که فی هاتوته سه ری بوته ( فاع لات ) .

- موزاريي چوار هەنگاوى ئەخربە :-

ئەى گول لە سەرچلانت

بويين بە پاسەوانت

ئەى گول لە سەرچ لانت

بو يين بە پا سەوانت

- - - - -

فاع لا تن مفعول

## زاراوه کانی سه ریه دیره شیعر:

دیره شیعر بریتیه له دوونیوه دیر، که له بنه رتد  
به رانبه ر یه کتری ده نوسرین له شیعری کوندا. نیوه دیری  
یه که م = سه در (الصدر). نیوه دیری دووه م = عه جز  
(الجز)ی پی ده گوتربیت. له چوار پی (تفعیله) در وست  
بوونه و ئه وانیش هه ریه که و زاراوه کی تایبەتی خویان  
هه یه :

سه در = یه که م پی نیوه دیری یه که م.

عه روز = دواپی نیوه دیری یه که م.

ئی بتیدا = یه که م پی نیوه دیری دووه م.

زه رب = دواپی نیوه دیری دووه م.

حه شوو = پییه کانی نیوان سه در و عه روز، یان ئی بتیدا و  
زه رب(ن)، بهم شیوه هی خواره وه.

سەدراھ سەدر  
هەش وواعەرووز  
ئىپتىداھ عەجز  
هەش ووازەرب  
بۇنۇونە:

لەمەوجى بەحارى فكەتدا پلوبۇشا نە گەردانم  
سەدر | حەش وو | عەرووز سەدر  
لەئەوجى نووارى وەحدەتدا مىثالى زەپا رە حەيرانم  
ئىپتىدا | حەش وو | زەرب عەجز

## سەروا (قافییە)ی شیعری:

میّزووی سەروا پەیوهندیه کى توند و پتەوی لەگەل شیعردا ھەیە و ئەركى مۆسیقى و ئىستاتىكى تىیدا دەبىنى ، سەروا وەك كىش بىنەرەتىيکە لە بىنەرەتكانى شیعر، راستە كىش بە پلهى يەكەم و سەروا بەپلهى دووەم لەپىناسە تەقلیدىيەكاندا بەمەرجى شیعر دانراون ، بەلام سەروا لە رپووی میّزوویيەوە لەلای زۇربەي نەتەوەكان بايەخى كۆنترە لەكىش بۆ گەلەلەكردنى بىنەماكانى شیعر ، سەروا يەكىكە لەپىويىستىيە سەرەكىيەكانى شیعرى كلاسيك و بۇنى لە ھەر شیعرييکدا ، چەندىن پىناسەي جۇرا و جۇرى بۆكراوه، لەوانە : ( قافیه بريتىيە لە دوا تىپى دىرەوە تا يەكەم تىپى وەستاوى پىش خۆى و تىپى پىش ئەویش ، واتە سەرجهمى تىپە بزواتەكانى نىوان دووپىتى وەستاوى كۆتاىى دىرۇ تىپى وەستاوى يەكەميش. قودامەي كورى جعفر دەلىت: (شیعر گۆتەيەكى كىش و سەروا دارە، مانا يەك دەگەيەنىت).

که واته بؤیه سهروا به یه کیک له رهگه زه کانی شیعر داندراوه. سهروا له سهرا بنه رهتی یه کبوونی یه ک یاچهند ده نگیک دامه زراوه، واته دووباره بوونه وهی ده نگه لیکچووه کانه له مهوداو زمه نی تایبه تیدا دروست ده بیت. ئه م دووباره بوونه وهی له گه ل رهگه زی جوراوه جوری تر به یه که وه ته بایی و ترپه و شه پولی ده نگی دروست ده که ن. سهروا له سهرا پیتیکی بنچینه بی داده ریزه ری و دروست ده بیت، که پیی ده لین (الروی) واته رهوي پیتی نه بزوینی کوتایی دیره شیعره و شیعرو قه سیده داده زری و هه ر به و ناوه شه وه ناوده نریت و ناوی ده بهن، وه ک ئه وهی بلین (قه سیده نوونیه که یان دالیه که و...). یابه واتایه کی تر (شیعر قهت نابی به بی رهوي بیت). سهروا له شیعری کور دیدا فره ره نگ و جوراوه جوره، په یوهندی پته و راسته و خوشی له گه ل پیته کانی بزوین و نه بزوین هه یه له و وشانه هی سهروا دیره شیعرکه پیک ده هین، بونموونه:

□ ئه وکیبارانه هی سهرا له ئه فلاکن

□ که له پیی ئاشنایی یا خاکن

□ (ئه فلاکن، خاکن) وشهی سهروا ان، کافه کان (ک) ره وین و ئه لفه کان (أ) پیش ره وین، نوونه کان (ن) پاش ره وین.

هه‌رشيعرىك پاش سه‌رواي هه‌بىت پىي ده‌لىن (موره‌دده‌ف)، كه ئه‌مه‌ش زاهيره‌يە كه له‌شىعره‌كانى نه‌ته‌و موسىلمانه‌كانى غه‌يره عه‌ره ب زور به‌فراوانى به‌كاربردراوه، پاش سه‌روا له شىعرى كلاسيكى كورديمان پانتاييه‌كى باشى گرتۇوه. واده‌بى پاش سه‌رواكه يەك وشه‌بىت:

موساوى وەك يەك و لۇولن لەهه‌ردوولاوە زولفه‌ينى

نمۇونەي عەكسى حەرفى مىم و نۇون و زولفه‌ينى

هه‌ردوو وشه‌ئى (زولفه‌ينى، زولفه‌ينى) پاش سه‌روان لەم دىرە  
شىعره‌دا.

جاريواش هه‌يە پاش سه‌رووا دوو وشه‌يە:

بەرۋۇچ گىراوه شەو بنوارىنە ئەطرافى زولفى يار

چلۇنى من بنووسم جا ئىتىر ئەو صافى زولفى يار

وشه‌كانى (زولفى يار، زولفى يار) لەدىرە شىعره‌كەدا بۇونەتە پاش سه‌روا، كه هه‌رييە كەيان لە دوو وشه پىكھاتوون.

هه‌روهها پاش سه‌روا هه‌يە سى يان چوار وشهن، وەكۇ:

مەگەر شىئرو پلنىڭ ئەي دل، ئەي دل

بەمودايم بەجەنگى ئەي دل، ئەي دل

یاخود واده بیت پاش سهروا له ته دیریک بیت، وەك:  
شۆخ و شەنگى زوھەر ۋەنگى دل ژمن بىر دل ژمن  
ئاوريىن ھەيپەت پلەنگى دل ژمن بىر دل ژمن  
لىرەدا دەتوانىين بلىين دەقى شىعرى كلاسيكى كوردى چوار  
جۇرە پاش سهرواى جياوازى ھەي.

## جووت سهروا

جووت سهروا (مهسنه‌وي)، (المزدوج): شىعرىكە چىرۇك يان داستانى پى دەنۈوسىرى و دەگىردىرىتەوه. واتە ئەم جۇرە سهروايم، زياتر بۆ شىعرى درىڭىز بەكاردىت، له جووت سهروا (مثنوى) دا، ھەر دوو نىوه بەيتى شىعرەكە خاونى سهرواى تايپەتى خۆيان، ھىچ له بەيتەكان سهروايان وەكويەك نىيە و بەلكو له يەكترى جياوازن، واتە ھەر دىرەو سهرواى تايپەتى خۆى ھەي، بۆيە جووت سهرواى پىددەلىن. ئەگەر ھەر چەندە درىڭىز بىت يەك كىشى ھەي، بەلام ھەر دىرەو سهرواى تايپەتى خۆى ھەي. بۆنۈونە عەونى شاعير دەلىت:

## رۆزیک دانیشتبووم تەنیا لەپر برا دەریک ھاتە لام

سەروای بەیتى يەکەم لە وشەکانى ( تەنیا ، خوليا ) يەو دەنگەکانى سەرواش ( ئى ، ا ) يەو دەنگى ( ا ) رەوییە ، لە بەیتى دووەم وشەى سەروا ( لام ، سەلام ) سەروای رەگەزدۇزىشى پى دەللىن ، دەنگەکانى ( ا ، م ) ھو ( م ) رەوییە . بەم شىوهەيە تا كۆتاپى شىعرەكە سەرواكان لەيەك جىاوازن ( مەسنهوين ) .

دەقى شىعرى كلاسيكى بەپىشى فۇرمى شىعرى  
وەكۆ ئاشكرايە دەقى شىعرى كلاسيكى لەرۇوى  
پىكھاتنەوە ، دابەش دەبىت بەسەر دووبەشدا:

يەکەم: لەرۇوى روخسار (فۇرم)ى شىعرى.

دۇوھەم: لەرۇوى ناوهرۆك يان مەبەستى شىعرى.

دەقى شىعرى كلاسيكى كوردى لەرۇوى روخسارەوە چەند  
: ( زمانى شىعرى ، كىش و بابەتىڭ لەحۇرى دەگریت لەوانە  
سەروا ، قالبى شىعرى ، ھونەرەكانى رەوانبىزى ، ناسناوى  
: (شىعرى شىعرى و...).ھەرودە لەرۇوى ناوهرۆكىشەوە  
نەتەوەيى ، نىشتمانى ، ئايىنى ، دىللارى ، ستايىش و...) دەگریتەوە

ههريهك لهم بابه تانه هى سه ره وه چهند لقىكىانلى ده بىته وه ، له وانه  
كىش و سه روا كه پىشتر با سما ن كردو وه ، به پىي پىو يس ت ،  
له خواره و هش ( قالبى شيعرى ) و هك و بابه تىكى فورمى شيعرى  
ده يخه ينه رwoo : تاك (فرد)

بريتىيە له دىرە شيعرىيک ، كه له دوو نيوه دىرە شيعر پىك هاتو وه . زوربەي  
زورى شاعيرانى كلاسيكمان لهم هونه ره يان هە يە . تاك و هك و بابه ت شىوه و مانا و چەمكى  
سه ربه خۆي هە يە . تاك بە زوربەي لە سه ركىشە باوه كانى شيعرى كوردى دانراوه . هە ردoo نيوه  
دىر سه روايان و هك و سه رواي دىرى يە كەمى ( غەزەل و قەسىدە ) يە ، خۆ ئەگەر لىكىش جىا بۇون  
دياره سه رواي تاكە كە و هك و سه رواي يە كەم دىرى پارچە ( قطعة ) ده بىت ، واتە سه رواي تاك دوو  
جۆره :

أ \_\_\_\_\_ أ \_\_\_\_\_

أ \_\_\_\_\_ .

ب \_\_\_\_\_

□ ناوه رۆكى تاك : و تە يە كى كورتى پر مانا و مە بهست ، پەندى پىشينان ، فەلسەفە ، لا يە نى  
كۆمە لایەتى و ..... تاد ، لە خۆ دە گرى .

دلم بى تابه ، ئەحوالىم خراپە    هەتا تومى دلئارام و دلا را  
بى تاب: بى هيىز  
تومى: تو بۇ من دەبى بە  
دلا را: دل خوشكەر

(بى تو) دلم بى هيىز و حالم خراپە. بەلام كاتى كە تو  
بووى بە مايمەي ئارامى دل و دلخوشىم ، بى هيىزى دل و  
خراپى دلم نامىنى. لە ديوانى مەحوى ١٦ تاك ھەيءە و  
ناونىشانى (تاكەكان) يش نووسراون. ياخود وەكو نالى،  
دەلىت:

من مەدى كاك احمد ئەكەم ئەو شاهى ماه جام بەنام  
ئەولىيائى عەسىرى ھىلالى ئەو وەكو ماهى تەمام

## قەسیدە



قەسیدە لەلايەنە ھونەرييەكەيەوە: شىعرىيەكە لەچەند دىرىيەكدا دارىيىزراوە و ھەردىرەو لە دوو نىوھ دىرى تەواو و يەكسان پىكەتاتوون، كە مەرجە دىرى يەكەمى سەرۋايان وەكويەك بىت، واتە(موسەرەع) بىت، ھەموو نىوھ دىرە جووتەكان بەھەمان سەرۋاھاتىن و لەسەر يەك كىشىش بىت، كىشى قەسیدە فە جۇر و رەنگاۋ رەنگە. دىرىيک لەدىرەكانى كۆتايمى قەسیدە پىيى دەگۈترىت(بىت طلب)، دىرىي كۆتايمىش لە قەسیدە(بىت مقطع)ي پىيى دەلىن. ئەو بابەتانەي بە قەسیدە دەنۈوسىرىن: (ستايىش، داشۇرىن، لاۋاندىنەوە، حىكەمى(حىكمەت، فەلسەفە، عىرفان)، بەھارى، زستانى، خزانى(پايزى)... . قەسیدە لە بنچىنەدا بۇ كارىگەری شىعر و زمان و ناوه رەۋكى شىعرى عەرەبى دەگەرىتەوە، لاي نەتەوەكان كەت و مت وەرنەگىراوە، بەپىيى زەوقى ئەدەبى و نەتەوايەتى و رۇشنىپەرى دەسكارى كراوە، شاعيرانى كوردىش لەزىر كارىگەری شاعيرانى عەرەب و پاشتىر شاعيرانى فارس بۇخۇيان ئەو بابەتە شىعرىيەيان دەولەمەندىر كردووە. بەپىيى ووتەكەي (جاحظ)شىعرى عەرەبى بۇ (١٥٠ - ٢٠٠) سال پىش هاتنى ئايىنى پېرۋىزى ئىسلام دەگەرىتەوە و ئەو سەردىھمانە بە سەردىھمى قەسیدەي عەرەبى ناو دەبرى كە دواتر خۇيان لە(موعەلەقات) كەدا دىتەوە.

قەسیدە پىشەكى هەيە بەزۇرى لە نىوان(١٥-٥) دىر يا زياتردا يە، بەگوئىرى كورت و درېڭىزى قەسیدە دەگۇرى. بۇ ستايىش، دلدارى، مەمى و مەيخواردنەوە، بەزم و رابوأردىن ئەم پىشەكىيە پىپى و تراوه(تغزل)يَا(نسىب) بۇ وەسفى سروشت و لايەنەكانى، سال، رۆزھەلات و رۆزئاوا، داد و گلهىي، شانازى و ... . ئەم دوو بابەته لە شىعرى جاهىلى پەيرەوكراوه). هەيە دەلى: غەزەل لە بنەرەتدا لەو پىشەكىيە دروست بۇوه، پاش ئەوهى لەقەسیدەكە جياكراوهتەوە. سەجادى دەلى: لە(٢٠) دىر و بەرھو سەرھوھىيە. راي زۇر جياواز هەيە بۇ چەندايەتى دىرى قەسیدە. قەسیدە هەيە(٢٠٠) دىرىھ و هەيە(٢٢٧) دىرىھ و زياتريش هەيە.

## غەزەل

غەزەل بابەت و جۇرىكە لە قالبى شىعرى كلاسيك، وەكى قەسیدە سەرواکەي يەكگرتۇوه، غەزەل شىعريكى كورتەو لە(١٥-٩) دىر پىك دېت و جارى واش دەبىت كە كەمىك لەو ژمارەيە كەمتر يا زياتربىت. وەك قەسیدە غەزەلىش ئەو مەرجەيى هەيە كە دىرى يەكەم و نیوه دىرى دووهمى هەموودىرىھكاني تر دەبىت يەك سەروايان هەبىت. عىشق و خوشەويىستى پاك و بى گەرد چ خوايى بىت، يان مروقايەتى ئابابەتى سەرھكى غەزەلە. ناسناو لەكۆتاينى دىرىھكان يان لە دىرى كۆتاينى تۆمار دەكرىت، كىشەكانى غەزەل بەزۇرى(ھەزەج، رەممەل، موزاريغ، خەفيف)ن. بۇنۇونە : لە غەزەلىكدا عەونى شاعير دەلىت:

لەدۇورى تۇ دلى زارم ئەگەر زاري نەكاج بكا  
لەچاوان خويىن وەکو دېجلەو فورات جاري نەكاج بكا  
لە گۆشەى بى كەسى دا بى ئومىيدو بى ئەمەل ماوه  
لە ژىن بىزازە داواى مەركى يەكجاري نەكاج بكا  
ئەوهى كوشتهى نىگاھت بى بەدەرمان ناكرى چارى  
لەلاي تۇ گەر بەيانى دەردو ئازارى نەكاج بكا

## پارچە

پارچە بابەت و جۇرييکى شىعرە، وەکو قەسىدەو غەزەل سەروايى  
يەكىرىتووى ھەيە. نابىت لەدوو دىرىكەمتربىت، بىرۇ بۇچۇونى واھەيە  
دەلىت: باشتىر وايە ژمارەي دىرىكەنلى پارچە لە (۱۲) دىرى كەمتى بىت، ئەگەر  
ژمارەي دىرىكەنلى پارچە لەسەررۇوی (۲) دىرى و لەخوار (۷) دىرىبىت زۆر  
باشتىرە. بابەتى پارچە (غەم و پەزارەو سووتانەكانى ژۈورەوهى  
شاعيرن، كىشى پارچە(قطعە) ھەمەجۇر و رەنگاورەنگە. تاكە جياوازى  
نىوان (پارچە و قەسىدەو غەزەل) لەوەدايە، كەدىرى يەكەم لە  
پارچە(موسەررەع)نىيە، واتە دىرى يەكەمى سەرواڭەي ھەردۇونىوھ  
دىرىكەنلى جياوازە، بە واتايەكى تر جياوازى سەرەكى لەنىوان پارچەو  
(قەسىدە و غەزەل) لەسەررۇا يەكەم دىرىيەتى نەك لە ژمارەي دىرىكەنلى.  
بۇنۇونە عەونى شاعير دەلىت:

- أ      بههیوای هاتنت شهو تا بههیانی
- ب      بهچاوی مهستی تو چاوم له پری یه
- ه      چی یه جاری گوزهر فهرموموی بهلامان
- ب      نیشانهی گهورهی و کاری بهجنی یه
- ز      سهبا ئیمشوکه مژدهی خوشی هینا
- ب      گوتى: ئاماده به دولبه رله پری یه
- تاكوتايى پارچەكە سهرواكەي بهم شىوه يە، كە لەشىعرەكەدا خراوهەتە رۇو.

## چوارین(روباوعی)

هونه ریّکی شیعر نووسینه ، که پارچه شیعریّکی دریّزه به سه ر چهند  
کۆپله ییّکی چوار نیوه دیّری دابهش بوده ، هه موو کۆپله کان به سه ر یه که ود  
واتای گشتی شیعره که ته واو ده که ن ، واته له رووی واتاوه سه رب خو نییه ،  
له رووی سه رواش وه نیوه دیّری کوتایی هه موو کۆپله کان له گه ل سه روای  
کۆپله ییّکه دا و دکو یه ک ده بن . ئه م و دک یه کیه ش له سه روادا سه ره رای  
بە یه ک بە ستنه ودی هه موو شیعره که بە یه که ود ، ریتم و موسیقایه کی چیز  
بە خش بە شیعره که ده بە خشیت . بابه تی چوارین پهند و حیكمه ت و  
فه لسە فه و عیرفانی و ... تاد ، کیشی هه زه جه و دووبه یتی کیشی جورا و  
جوره ، چوارین دوو جوری هه یه :

### ۱- چوارینی ته واو :

ئهی مامه چهند ئیختیاری أ

تؤ خەلکى کامه دیاری ؟ أ

بۇچى ده کهی شىن و زارى ؟ أ

بە چ دەردیّک گرفتارى ؟ أ

ئەمە کۆپله ییّکەمی چوار خشته کیه  
و دکو یه کن .

## - چوارینی ناتهواو:

ئەگەر چوارنیوھ دىپەكە يەك كىشى هەبوو، بەلام  
نيوھى سىيەم يا چوارەم(كە بەزۇرى لاي كورد نیوھ  
دىپى سىيەم جياوازى لەسەروا هەبوو پىيى  
دەوتريت چوارينى ناتهواو. بۇن موونە عەونى  
**دەلىت:**

رۇلە من كوردى عىراقىم

كەم سەبر پە ئىشتىاقىم

قەومىيىكى خاوهن نىفاقىم !!

بى ئا بېروو بۇوم بە يەك جارى !

## دۇوبەيىتى

لە شىۋىدە وەك چوارىنە ، بەلام كىشەكەى سووکەو زۆربەيان (۱۰-۱۱) بىرگە يىه لەسەر كىشى خۆمالى ھۆندراوەتەوە . هەروەها ناوه رۆكە عىشق و عىرفانىيە روونەكەى لە (چوارىن) جىاي دەكاتەوە . كۆنترىن شاعيرى كورد بابا تاهىرى ھەمەدانى ، بەم جۆرە قالبە زۆربەى ھەرە زۆرى ھونەرى خۆى نواندووھ و بەدووبەيىتى كانى ناوابانگى دەركردووھ . ئەم فۆرمە شىعرييە لە ئەدەبى دىالىكتى گۆراندا ئاشكراو ديارە ، بەتايبەتى لە شىعري شاعيرانى پەيرھوئى ئايىنى يارساندا . زۆربەى دوو بەيتىيە كان ھىچ پەيوەندىيەكىان بەكىشى عەرروزى عەرەبىيەوە نىيە ، بەلكو لەسەر كىشى سىلاپى خۆمالى دەكىشىرىن . كىشى پەنجەيى كىشى ھەر باوى شىعري فۆلكلۆرى كوردى يە لە ھەموو دىالىكتە كانى زمانى كوردى دا . بۇنمۇونە :

خورەم ئانان كە ھەر شامان تە وينون  
سوخەن وا تە كرون وا تە نشىنون  
ئەگەر دەستوم نەۋى كە ئايۆم تە وينون  
بىشوم ئانون بويىنەم كە تە وينون

شادمانن ئەوانەي ئىواران تو دەبىنин .  
قسەت لەگەل دەكەن ولەگەل تو دادەنىشىن  
ئەگەر لە دەستم نەھات (بۆم نەكرا) كە بىّم تو بىبىن ،  
دەچم ئەو كەسانە دەبىن كە تۆيان دىوھ .

## موستهزاد (لیزیادکراو)

موستهزاد هونمریکه له هونمره کانی شیعر، به ته‌سیری شیعری فارسی هاتوته ناو  
شیعری کوردیمان، مهلای جزیری یه‌کم شاعیری کورده ئەم هونمره‌ی له‌ناو  
دیوانه شیعریه‌که‌ی به‌کاری هیناوه‌و موستهزادیکی به‌زمانی عصره‌بی نووسیوه‌ه  
دو اتر په‌رته‌وی هه‌کاری، نالی، حەمدی... تاد. ئەم هونمره‌یان تاقیکردن‌و ته‌وھ‌کیشی  
موستهزاد ره‌نگاو ره‌نگ و فره‌کیش، ئەمە و هک شیعری عصر و وزی. به‌کیشی  
خۆمالیش شیخ نووری شیخ سالح و گوران شیعریان لەو جۆرە هونمره نووسیوه‌ه  
سەروای موستهزاد ده‌بیت نیوه دیپرە دریزه‌کان له‌گەم نیوه دیپرە کورتەکان یه‌ک  
سەروای یه‌کگرتەویان ھەبیت، ھەروه‌ها دەشیت لەسەروا جیاواز بن. و اتە نیوه  
دیپرە دریزه‌کان سەروای خۆیان ھەیمە نیوه دیپرە کورتەکانیش سەروای خۆیان  
ھەبیت. مەرجی سەرەکی موستهزاد تفعیله‌ی یه‌کم و تەفعیله‌ی چوارم  
و دەرگیگریت. بابەتی موستهزاد شین و گریان و غەم و پەزاره‌و... تاد بۆنمۇونەنالى  
دەلیت:

تام اوھ حەیاتم

ئەی تازه جەوان پیرم و ئوقتاده کەوتۇوم

مفعول فعولن

مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن

ب ب ب

ب ب ب

قوربانی و ھفاتم

دەستی بەرە دەستی شکستەم کە لەدەست چۈرم

مفعول فعولن

مفعول مفاعیل مفاعیل فعولن

ب ب ب

ب ب ب

## □ تهراجیع بهند

تهراجیع بهند هونه ریکی شیعرییه، له ریی ئەدەبیاتی فارسییه وه هاتۆتە ناو دنیای شیعری کوردى، تهراجیع بهند شیعریکی دریزەو یەک کیشی هەیە، خۆی دابەش كردۇتە سەر چەند بەش و خانەیەک، هەموو ئەو بەش و خانانە سەرواكانیان جیاوازە، واتە هەر بەش و خانەیەک خاوهنى سەرواي تايىھەتى خۆيەتى. لەنیوان ھەربەش و خانەیەک تەنیا يەک دىر بەسەر ئەو بەش و خانانە دەسوورىتەوە، مەرجە له تهراجیع بهند ئەو دىرە دەبى كت ومت وھك خۆی و بەبى ھىچ گۆرانىك دووبارە و سى بارەو...تاد. بېتەوە، بەگشتى ئەوھى لە تهراجیع بهند تىبىنى دەكرى، ئەو سى خالەی خوارەوەن:

١. هەموو بەش و خانەكان يەک کیشيان ھەیە.
٢. ھەر بەش و خانەیەک سەرواي تايىھەتى خۆی ھەیە.
٣. ئەودىرەي بەسەر بەش و خانەكان دەسوورىتەوە، بەھىچ جۆريک نابىت، ھىچ گۆرانىك بېتە سەر وشەكانى. له شاعيرانى كورد كە ئەو ھونەرە شیعریيەيان بەكارھینابى حەمدى وھكۇ نمۇونەيەكى بەرچاوه بۇ ئەم ھونەرە، تهراجیعەكانى يەكجار بلازووبەناوبانگن، ھەروەها شاعيرانى دىكەي وھكۇ سالم و زىۋەرە خادىم و بىخود و...تاد. تهراجیع و تەركىبیان ھەیە. بۇ نمۇونە حەمدى دەلىت:

بی هه زار ناوی سلیمانی به ته ئریخ (مشهد) ۵  
ئه م حیسابه عاقیبه ت ده بی بیکا رفوژی زه مان  
مه قصه دی ئه صلی و ئه ساسی هه ر دو عاکه هی پیش ووه  
ئیسته تیکراری بکه به لکه بکا مه بجهت رهوان  
ره بی مووی لیبی زمانی و په نجه کانی هه لوهری  
هه رکه سی گول شهن به دردی گول خه نی دوزه خ به ری  
لامه ده حه مدی لامه وضع و دوعا که شت بکه  
له م قسانه لازمه بو ئاخر بکری حه زه ر

---

ره بی مووی لی بی زمانی و په نجه کانی هه لوهری  
هه رکه سی گول شهن به دردی گول خه نی دوزه خ به ری

## تەركىب بەند



تەركىب بەند كت ومت وھكىو تەرجىع بەندە، بەلام جياوازى  
نیوانىيان ئەو دىرە شىعرەيە كەبەسەر بەشەكان دەسۈرىيەتەوھ،  
لەتەركىب بەند دەگۆرىت، بەلام لەتەرجىع بەند  
ناگۆرىت. وھكىو بىخود دەلىت:

ديسان لە ئىمە قاپىيەكەي غەم كرايەوھ  
دەرگاي طە رەب لە عالەمى دل داخرايەوھ  
ديسان جگەر كرا بە قەنارەي موشەقەتا  
يەعنى دوكانى چەرخى جگەرچى كرايەوھ  
ديسان برينى كۆنى غەمى ئىمە هاتە سوتى  
جامى فەرەح بە بەردى حەوادث شكايمەوھ

## پینجین

پینجین هونه‌ریکی دهقی شعريييه و يهك شاعير دينوسيت، پينجين کيشى همه‌رهنگ و جوراو جورى هه‌يە. شعرييکى دريّزه و بابه‌تى همه جورى پى ده‌ردەبردرى، زور لە شاعيرانى كورد، ئەم هونه‌ره شعريييه‌يان به‌كارهيناوه، له‌وانه: (ئەدەب، ميسباح الديوان، حەمدى و... تاد). پينجين له پينج نيوه دير پيكها توروه، هەرچوار نيوه ديرى كۆپلەكان سەرواي جيابان هەيە و نيوه ديرى پينجهم سەرواكانيان وەكو يەكە، واتە ئەو نيوه ديرە وەكو زنجيرەيەك كۆپلەكان هەموو پيكە وە دەبەستىته وە. ليردا پيوىسته ئەوش بلىين كە دوو شاعيريش دەتوانن بىنوسن، به‌مرجيک چوار نيوه ديرى يەكەم هى شاعير خۇي بىت و ئامازهى پى برات، كە نيوه ديرى پينجهم هى شاعرييکى ترە، كە نيوه ديرى پينجهمى شىعرەكە، هەموو شىعرەكە بەيەكە وە دەبەستىته وە. بۇ نموونە عەونى دەلىت:

به قه د شمشادی بؤستانه به رپوو باغ و گولستانه  
به لیو که و سه ر ، به چاو ساقی ، به وینه حور و غیلامانه  
له سه ر کیوی دل م دایم و هکو مووسایی عی مرانه  
به شوغله هی شه معی پوخساري هه مو و دنیا چرا خانه  
ته ماشای دولبه ری من که ن سوپا سالاری خوبانه  
له م کوپله یه دا سه رو اکان و هکو یه کن ، چونکه کوپله هی یه که مه ، به لام  
گورانکاری و جیاوازی هکه له کوپله کانی تردا به دیار ده که ویت .  
له نیو خوبانی عاله م تاکه ئه م شو خه به بی باکی  
به حوسنی سه رکه ش و مه غرووره مه شهوره به سه فاکی  
دل ه گه ر تو نه ترساوی چیه وا مات و غه مناکی  
له مه یدانی مه لاحه ت شاسواری که به چالاکی  
ته ماشای دولبه ری من که ن سوپا سالاری خوبانه

## پىنج خشتهكى

پىنج خشتهكى هونهريكى بەربلاوی شىعرى كوردىيە ، لەپىنج نيوه دىر پىك دىت ، شاعيرىك شىعرى شاعيرىكى ترى بەدل دەبى و لەگەل شىعرىكى خۆى تىكەلى دەكات بەم شىوه يە : دىرى يەكەمى شاعيرەكە وەردهگريت و سى نيوه دىرى خۆى لەپىش دادەنېت لە سەر ھەمان كىش و سەروا ، سەرواكە بەم شىوه يە دەبىت، بۇنمۇونە احمد ھەردى لەسەر شىعرىكى شىخ نۇورى شىخ صالح پىنج خشتهكى دەھۆنۈتەوە ، دەلىت:

قەت نەدەي ئازارى گيانى مەست و بىدارانى شەو  
خۇت نەخەيتە بەرسەپۇلى ئەشكى بى پايانى شەو  
ئەي كچى خواوهندى جوانى ئەي چراي دىوانى شەو  
خۇت بپارىزە لەئاهى دل برىندارانى شەو  
نەك خواناكردە گيرابى دوعاي نالانى شەو

کۆپلەی دوووم بەم شىّوهى خوارەوە دەبىت:  
ۋېئەم و تارىكە دەورم فەرشى رىيگەم مەينەتە  
بى كەسم تەنیا دەنالىم مەركى خۆمم عەززەتە  
سازى ئاھەنگى شەوانم سۆزى جەرگى لەت لەتە  
ياوهرو يارى ئەنىسم ئاھو ئەشكى حەسرەتە  
ئافەرين ئەي بارەكەللا دىدەيى گريانى شەو  
کۆپلەي سىيەميش بەم جۇرەيە:  
وا ئەزانى دەستى خەم يادت لەدلدا دەرئەكا  
ئەشكى خويىنەن دەلىلە بۇ كەسى باوهەنەكا  
گيانەكەم بەو تىشكى چاوهى شەر لەگەل ئەختىر ئەكا  
دل ئەبىتە قەترەيى خويىن و لەدىدەم سەر ئەكا  
ھەركە رابوورى بەدلما سوحبەتى جارانى شەو

ناسناو = له قه ب = تەخەللوس

ناسناو تایبەتییەکە له تایبەتییەکانی شیعری کلاسیکی کوردى.

ناسناو يا... ناوی راستەقینەی خۆیەتى. نیسبەت بدریتە پال ئیسمى مەسەدر(اسم مصدر). يا ناوی شتىکى ترە. سیفەتىیکى پەسندە. کوردى — کورد مەحوى — مەحو حەمدى — حەمد اخاکى — خاک وەفايى — وەفا صابرى — صابر اگۇران، ھىمەن، بىخۇد، قانع، بىكەس، حەريق.

### گرنگى ناسناو:

تىيکەل نەبوونى شیعرەکان له بەر نەبوونى چاپ و چاپەمەنییەکان.

رېزگار بۇونى شاعيرەکان له ناوی نامو و ناقۇلا بۇ ناوی ناسك و ئاوازەدار و ... تاد. ۳ - وەکو تەقلیدىك شاعير دەبا ناسناویکى بۇ خۆى دابنابا.

شاعيرمان ھەيە لە ناسناویکىيان زىياتر ھەيە:(مەلا، مەلئى، نىشان). (مەعدوم، مەولەوى)، (بىمار، سام) (کوردى، ھىجرى)، (مەشۇى، مەحوى)، (فايق، بهختىيار)

ھىمەن لە تارىك و رۇونە كەيدا دەلى: (شیعر و شاعيرى ھىچ قازانجىكى بۇ من نەبووبى ئەو قازانجەي ھەبووه كە ناوه كەمى لە سيد خەممەد امین شىيخ الاسلامى موڭرى) لە كۆل كەدوومەتەوه. وەکو ئەم نموونە شیعرە خوارەوە، كە نالى دەلىت :

فارس و کورد و عەربە هەرسىم بەدەفتەر گرتۇوەنانلى ئەمرۇ حاكمى سى مولكە دىوانى ھەيە  
ياخود باباتاهىر، دەلىت:

عزيزان مردى از نامردى نايى

فغان و نالە از بى دردى نايى

حقىقت بشو از پور فريدون

كەشعلە از تنورى سرد نايى

## دەستنوس

دەستنوس دوو ماناى ھەمیه:

- ١ - ھەر نۇو سىنىڭ بەدەست نۇو سرا بىت، وەکو: (نامە، بەيان، داوا كارى) (عەرىزە)، نامىلەكە و كتىب و...).
- ٢ - ھەرنۇو سرا او يىك پىش چاپ و تايپىكىردن كەھوتىي و ما بىتھوھ.

دەستنوس ھەمیه بەر دەو ھەلگەندىرا وھ، يان خشتى سور كراوھى، قامىش، گەلائى دار، پىستە، قوماش، كاغەز، يان لەسەر ھەرمەعدەنىك نۇو سرا بىت. دەست نۇو سزمارە و رەقەمى نىيە وەکو لاپەرە.

لاپەرە ١ أ ئەممە بەھەر دوو كىيان دەبىت  
لاپەرە ١ ب بە يەك پەر.

لاپەرە ٢ أ ئەممەشيان بەھەر دوو كىيان دەبىت  
لاپەرە ٢ ب بە پەرى دووھم.

رۇزھەلاتناسەكان (پەرە) بەكار دەھىنن، پەرەش لە دەستنوس واتە ھەر دوو رۇوھكەمیه.

## شیکاری دهقی ئەدەبى



مەبەست لەشیکاری دەقى ئەدەبى ھەولدانە بۇ لەبەر يەكەھەلۇھشانەوھى دەق و دووبارە بىنیاتنانەوھى، بۇ ئەوھى بەباشى لە مەبەستە بەشى و تەواویھەكەی بگەين.(محمد مساعدى) دەلىت:( دەقى ئەدەبى چىراوى پەيوەندى بە ناویھەداچووه، جىهان و نەھىنى گرنگ لە خۆى دەگرىت، شياوى ئەوھە لېكۈلىيەوھىان لى بىرىت، ھەركاتىك ئەوجىھابىنى و نەھىنيانەي دەق جىي چاوهەرۋانى زۇرتىين خويىنەرى سەردەم بۇون، ئەوا دەقەكەي زۇرتىين بايەخ و سوودى دەبى)، ھەر لەبەر ئەوھىشە شیکارى دەقى ئەدەبى گرنگى و بايەخى خۆى ھەيە.

## ▣ چۆنیه‌تى شىكار كىرىنى دەقى ئەدەبى

▣ هەر دەقىكى ئەدەبى، بەھەر زمان و شىوازىك نووسربى؛ دەشىت لايەنېكى نهىنېنى و شاراوهى ھەبىت. گەيشتن بەو نهىنې لايەنە شاراوهىيە مەبەستى دەقنووسە، چونكە لىرھوھ مەبەست دەگات و كارلىكى دەق لەسەر خويىنەر درووست دەبىت، كەوابى گەيشتن بە كروكى دەق و دۆزىنەوەي نهىنېكەي و ئاگاداربۇونەوە لە لايەنە شاراوهكەي دەق، ئەوھ پىۋىستىيەو دەبىت لە خويىنەردا ھەبىت. بۇ ئەمەش ئەوپىۋىستىيە بە باشى لەلائى خويىنەر دەستەبەر بى، دەبى خويىنەر رەچاوى ئەم خالانەي خوارھوھ بکات:

■ ۱-دەبىت خويىنەر دەقهكە بە گرنگ بىزانى ئەو دەقه شتىكى زىادەيە، يان دەقىكى بى مانايمە، چونكە ئەگەر لەدەقىك نەگەيشتىن ماناى بى مانايمى دەقهكەنېيە، خۆئەگەر ماناشى نەبى، ئەوھ بىڭومان مەبەستىكى ھەر ھەيە، خويىنەر دەبى وشىار بى و ئەو ماناو مەبەستانە بدۇزىتەوھ.

■ ۲-كاتىك خويىنەر دەقهكە دەخويىنېتەوھ، دەبىت ھەست و بىرى لائى دەقهكە بىت.

۳-نابیت بریاری پیشه کیمان له باره‌ی دهقه‌که هه بیت، یان نابیت پهله بکهین له ووهی که وا به زوویی بلیین:مه بهست له و دهقه‌ی فلانه شته..

۴-ئه و شوینانه‌ی دهقه‌که، که خوینه‌ر تییان ناگات، دهبی له گه‌ل رسته و په‌ره‌گرافه کانی پاش و پیشیان به راورد بکات، بو ئه ووهی تیگات ئه و رسته، یان په‌ره‌گرافه واتا شاراوه‌یه بو له و شوینه‌دا هاتووه؟!

۵-ئه‌گه ر واتایه‌ک نادیاربوو، پیویسته له وه دلنيابينه‌وه، که: ئایا له واتای وشه و دهربرینه کان تیده‌گه‌ین؟ یان له وان نه‌گه‌يشتوروینه؟ یان ئایا کیشه وشه و دهربرینه کان نییه، به‌لکو کیشه شیوازی پیکه‌وه به‌ستانی وشه و دهربرینه کانه؟ بو یه‌که میان ده بیت پشت به قاموسی وشه ببهستین و بو دووه‌میش ده بیت بیرمان فراوان بکهین و بزانیین شیوازه کان له هه شوینیک و بو هه رهه مه بهستیک هاتن، واتای وشه و رسته کانیان ده‌گوری و وه‌کو واتای فه‌رهه نگیان نامیئنه‌وه.

## خهوشەكان (عەيىھەكان)ى دەقى شىعرىي

دەقى ئەدەبى وەكى هەر شتىكى دىكە، مادام كارى بىرو زمانى ئادەمیزادە، بىگومان بەھۆى جۇراو جۇر خهوش و كەم و كورى تىددەكەۋىت، گۈنگۈزىنى ئەو ھۆكارانەي خهوش دروست دەكەن، لە خوارەوە تىشكىيان دەخەينە سەر:

### 1-لىچواندى ناشرىن:

برىتىيە لە چوواندى(لىچۇو)بە (لەوچۇو)ەك، ئەو (لەوچۇو) جوان نىيە، ھىچ(لىچۇو)ەكى پىچۇوپىزىت، كاتىك ئەمە بکەۋىتە نىو دەقى ئەدەبى دەبىتە عەيىھەيەك بۇ دەقەكەو بەتايمەت بۇ خاوهنى دەقلەكە، بۇنمۇونە:

چاوی هه روھک چاوی بُوقى  
لەدواي دەكەم گورگە لۆقى  
دلى ناحەز پىيى هەرترۇقى  
شەوان خۆشە تەق و تۆقى

بۇق ويئەيەكى ليكچواندى نارىكەو بۇنىيۇ شىعر جوان نىيە،  
بەلام شاعير وەكى شتىكى جياواز بەكارى هىناوهە كردۇويەتىيە  
وشەي شىعرى.

## ۲- دەرىپىنى نامەئلوف:

برىتىيە لەو دەقە ئەدەبىيەي، كە شتىك لە خۆيدا دەگرى،  
ئەو شتە لەگوئىي بىسەر و زۆرينىي خەلکىدا ئاشنايەتى  
،ئەوەش - خەلک چ ئولفەتىكى بەو دەبرىنە نەگرتۇوهنىيە  
دەقى ئەدەبى گەورە ناكات، بەپىچەوانەوە عەيېھى  
تىدەخات و ناشرينى دەكات. بۇنمۇونە:

گۆزەنییه وەکو دلّم

پرپى لەمیزۇوی دەریاکان... (چنور نامیق)  
ئایا میزۇو لەنیو گۆزەدا جىي دەبتهوھ؟! ئایا گۆزە میزۇوی  
دەریاکان دەنووستەوھ؟ بىگومان ئەمە دەربىرىنىكى نامەئلوفە و  
شىتى وەها نىيە، شىعرى مۇدىرپە بەرھەمى ھىنناوھ.  
- بەقۇندەرە لەزھوی درا

من نەبووم، پىلاۋى من بۇو  
كەچى زھوی منى بەو جەستەوھ  
تى ھەلدا خەرەندىكەوھ...  
پەيامى ئەم دەقە پەيامىكى گالّتەجارىيە، بەگەمەي زمانى  
ئەنجامى داوه، گالّتە لەگەل خويىنەر دەكات، جۇرىكە لە  
عەبەسىيەت، ئەقلى باو قسەي وەها پەسند ناكات و دەلىت: ئەو  
گالّتەيە چىيە؟ يانى چى من قاچم لە زھوی نەدا، پىلاۋەكەم  
قاچمى لەزھوی دا؟ مۇدىرپەيە.

### ٣-رسته و دهربپینی نهسو او - نارپیک:

رسته و دهربپینه کانی زمان، ده بی زور به ئاسانی، و هکو ئاو  
رپی بکات و بگاته گویی خوینه ر و بیسەر، بەلام زورجار  
لەبەر هۆی جۆراو جۆر، بەو ئاسانیيە ناگەنە گوییان و  
لەبەر ئەوه نارپیک و ناخوش دەكەونە بەر گوئى، بۇنمۇونە:

زمان بىرۇ ئىش بکە نەك بلېي ئىش چىيە؟

ئەوهى ئىش نەكەت ژىنى باش نىيە!

وەھات پى ئەلىت گيانە تۆ و چىنى پىر

بەلاوى بکە كار لەپىش وەختى پىر

بەھەۋىرە وە پاش ئىش بۇ ووچان

بەرى لاويەتى خۆى ئەخوا پىرەكان... د.شۇ

له نیوهدیّری چوارهم: (به لاوی بکه کار له پیش و هختی پیر)،  
له بنه ره تدا (وه ختی پیری) یه، (وه ختی پیر) نیه، ئه مه واى  
کرد ووه ده ربینه کهی شاعیر له بهر ئه و سه روایهی ناچار بیووه  
دروستی بکات، پیتی (ی) له (پیری) بکاته ووه بیکاته (پیر)..  
ئه مه ش ده بیته هوی دروست بونی عه بیهی دق. هه رو ها  
له دیّری شه شه میشدا: (به ری لاویه تی خوی ئه خوا پیره کان).  
لیره دا پیره کان بکه ری (ئه خوا) یه، ئه ووهش که واته (کار) و (بکه ر)  
بویه کگونجاو نینه، چونکه (بکه ر) کویه و (کار) تاکه و ئه ووهش  
له نگی و عه بیهی کی بو دق شیعریه که دروست کرد ووه.

## 4-کیش:

کیشی هونراوه ده بی له هه موو دیر و نیوه دیره کان یه کسان بی، هه ر زیادی و  
که میه ک لیه کی له نیوه دیره کان، جوانی شیعره که ده شیوینی و وه کو  
عه یه ک ب و ده قه که زه قده بته وه.. بونموونه:

نیشانه و هه یکه لی ب و فه خری کوردان

فیداکاری خاکی پاکت کیوی لو بنان ... بیکه س

نیوهی به یتی یه که م وه کو هه موو هونراوه که، (۱۱) برگه یه، که چی نیوه  
به یتی دو وه م بو وه ته (۱۲) برگه، ئه وه ش عه یه کی ب و کیشی شیعره که  
درو وستکر دو وه.

## 5-سه روا:

ههندی جار سه روا ده بیته هویه ک ب و دروستبوونی عه یه و خه وش ب و ده قی  
شیعری، چونکه سه روای به یتی پیشو و چون بی، ده بی سه روای به یتی  
پاشتریش وه هابیت، ئه گه ر بیت و هونراوه که له سه روای یه کگر تو و  
بیت. هه رو ها خه وش و که م و کوریی تریش هه یه کاتیک شاعیران به هوی  
جورا و جور توشی ده بن. بونموونه:

هوی هه نار و هوی هه نار

هوی هه نار و هوی هه نار □

وییتم دووباره ههنا

## ئیکیان شیرنە و ئیکیان تار

لەنیوه دیپری دووهەمدا شاعیر ھاتووه و شەکانى (تار و شیرن) كە دېيەكىن كۆكردۇتهوه و كەوتۇتە ژىر حۆكم و فەرمانى سەرواكە، چونكە ھەمووان دەزانى كە ھەنا رىش و شیرن و مىخۇشى ھەيە، ھەنارى تال نىيە، ئەگەر ھەشبىت زۇر زۇر كەم و دەگەمەنە. گومان لەوەشدا نىيە كە كەس ھەنارى تال ناکرېت. ئەى بۆچى شاعير ھاتووه باسى ھەنارى تال دەكات، مەبەستەكەى ئەوھىيە كە سەرواى ئەم دیپە وەكى سەرواى دیپری يەكەم لېكەت و مۆسيقايەكى خۇشى پى بېھخشىت، بەلام لەرپۇرى واتاوه تووشى خەوش و عەيىبەيەك دەبى، كە پەندى خويىنەر و رەخنەي ئەدەبى نىيە.

# دەق بەپىيى جۇرى باپەتەوە

دەق بەپىيى جۇر و باپەتەوە، دەكىرىت بەدوو بەشەوە كە ئەمانەن: ( دەقى ئەدەبى و دەقى زانستى)ن؛ هەرييەكىك لەم بەشانە كۆمەلېك تايىبەتمەندى تايىبەت بەخۆيان ھەيە.

## يەكەم دەقى ئەدەبى:

دەقى ئەدەبى ئەم دەقەيە، كە لە رېگەز زمانىكى ھونەرى ئەدەبى جوانەوە، بىرىكى دىاريکراو لە فۇرمىكى دىاريکراودا پېشکەش دەكات. ئەم تايىبەتمەندىيانە خوارەوەي ھەيە:

۱-ھەست و سۆز دەجولىيىنى.

-شتهكان لە قالبى خۆيان گەورەتر دەكات.

-دۇوبارەكردنەوەي زۆرى تىادايە.

۴-شتهكان لە تايىبەتىيەوە دەكاته گشتى و لە گشتىشەوە دەكاته تايىبەتى.

۵-زمانەكەي بەزۆرى لە سەر لادان دادەمەززىيت.

۶-تەنيا بىرۇكە بە دەيان شىۋا زەخاتە روو.

۷-ھەتا ھونەركانى روونبىيىزى و جوانكارى و شىۋا زەخاتە خوازەيى و خواستنەكانى تىدا زۆرتر بىت ؛ بايىخىدارتر دەبىت.

۸-زۆرجار لە جياتى وشە، بە وىنەي لە وشە درووستكراو مەبەست دەگەيەنیت.

۹-زۆرجار واتا بەشارا وھىي پېشکەش دەكات.

۱۱-رۇوالەتىكە لە رۇوالەتكانى ھەلچۈونى قوول لاي دەقنووس .

## دوروه‌م‌ دهقی زانستی:

دهقی زانستی ئەم دەقه يە، كە لە رېگەی زمانىيکى روونى دوور لە هونەركارى و ئەدەبىيەتى جوان، ھەقيقەتى زانستىيکى ديارىكراو لە پەخشانىيکى زانستى و لە قالبىكى بە قەد پىويستى بابەتە كە پىشكەش دەكات. ئەم تايىەتمەندىيانەش لە خۇدەگرىت.

- ١- ھەقيقت دەخاتەرپوو.
- ٢- پىشت بە بەلگەي سەلمىندرار دەبەستىت.
- ٣- زمانەكەي خالىيە لە لادان و هونەركارى.
- ٤- شتەكان بەناوى خۆيان ناو دەبات و خواستن و خوازەو ئىدىيۈمىەكان بەكار ناھىيىنى.
- ٥- گرنگى بە كەرت و بەشەكان دەدات.
- ٦- بابەتەكان بەتەواوى (بەتىرۇ تەسەلى)، دەخاتەرپوو.
- ٧- دووبارە كردنەوهى تىددانىيە.
- ٨- بىرى پىشوهختە قەبول ناكات.
- ٩- خەيال و سۆز بابەتەكەي بەلارىدا نابەن.
- ١٠- رووالەتىكە لە رووالەتەكانى عەقلى وردهكار و زانستخوازى زاناو بە ئەزمۇون.

## دەقى ئەدەبى - زانستى:

ئەو دەقەيە، كە رۇحى خۆى لەيەكى لە زانستەكان وەرگرتۇوە، شتىكى بروايىكراوه، بۆيە ئەوهى دەيلى چەسپاوهو گۇرانى بەسەردا نايىت، بۇنۇونە حسىب قەرەداغى، دەلىت:

يەك و يەك

دەكاتە دوو

قەت ناگۇرى و ناكاتە سى

شىوازەكە شىوازىكى هەوالىيەو هەوالىكى زانستى بروايىكراو دەبەخشىت، بەلام لەھەمان كاتىشدا بۇمەبەستى ئىدىۋەميش سوود دەگەيەنىت.

جارى واش هەيە، دەقەكە بەشىوازى پرسىارى دىت و پرسىار لەبارەي پرسە گرنگەكان دەكات، بۇئەوهى خويىنەر بەدواى وەلامى درووستياندا بگەرى و بەوه رېگەي ژيانى بۇ ئاسان و رېگەي ئاسوودەيى بۇ فەراھەمبىت، وەكوجەمال بىدار، دەلىت:

ئەو ئەستىرانەي دەلىي ملوانكەن!!

بەئاسمانەوە ئاھەنگ ساز ئەكەن!!

کی رایگرتوون بی پایه و هه لگر؟؟!!

بۆچی ناکهون به یه کدا نادهن؟؟!!

یاخود جاری واھەیه ده قیکی زانستی بۆ مەبەستی فیّکاری  
بەکار ده هینریت، کە دوومەبەست یان زیاتریش لە خۆی ده گریت و  
بە شیواز و زمانیکی ئەدەبی دارپیزراوه و خراوه تەرروو، بۆ نمۇونە:

شەممە، لە دواى تۆیه يە كشەممە

دووشەممە، ئە وەھاتم سیشەممە

چوارشەممە، موبارەکە

پىنج شەممە، تەدارەکە

ھەینى دەچىنە گەران

بۆ زیارت و بۆ سەردان

، دیارە ده قیکی، لە رwooی سەرچاوهی دەقەوە ئەم دەقەی سەرەوە  
، لە شیوهی فیّر کردندا، کە رۆژە کانى ھەفتە فیّری ئەدەبی زانستیيە  
مندالان دەکات، بە شیوه يەكى زنجیرەيى، بىچگە لە مەش

باس لەگۆرانکارییەکانى هاتنى شەو رۆژ دەکات، واتە رۆیشتنى ھەررۆزىك، رۆزىكى ترى بەدواوهىه، كە ئەمەش پەيوھستە بە فەلەكتاسى و سوورانەوهى زھوي بەدھوري خۆيدا، كە شەو رۆژ دروست دەکات.

ھەروھا ئاماژەكردن بە پەيوھندىيە كۆمەلايەتىەكان و دانانى بەرنامهىك بۇ ئەم پەيوھندىيە، لەرۆژەكانى ھەفتەدا، بەتاپەتى رۆزانى پشۇو، كە لەناو موسىلمانان پىشتر تەنھا رۆژى ھەينى پشۇوى فەرمى بۇو لەناو ھەفتەيەكدا، ئەمە بىچگە لە گرنگى دان بە پاک و خاوىنى و ديارى كردى رۆزىك بۇ خۆشۈردن بۇمندالان و... .

## □ لېڭدانەوهى وشەكان لە دەقى شىعرى كلاسيكى كوردىدا

وھكى ئاشكرايە ئەو وشانەي لەشىعرى كلاسيكى كوردىدا بەكارھاتوون، بۇ سى شىوه يان جۆر دەگەرىتەوھ، ئەوانىش بريتىن لە: (وشەكۆنەكان، وشە بىيانىيەكان و وشە ھاوبەشەكان)، وشە كۆنەكان ئەو وشانەن كە لەكۆندا لەزمانى كوردىدا بەكارھاتوون و لەئىستادا كەم يان ھەر بەكارناھىنرىن، وشە بىيانىيەكانىش ئەو وشانەدەگرىتەوھ كەشاعيرانى كلاسيك لەشىعرەكانىاندا بەكاريانھىناوه، يان هاتوونەتە نىۋ زمانى كوردىيەوھ، ئەوانىش وشەكانى (عەرەبى و فارسى و توركى)، ھەروھا وشە ھاوبەشەكانىش ئەو وشانە دەگرىتەوھ، كە ھاوبەشە لەنىوان زمانەكاندا. ئەوهى كە مەبەستە لېڭدانەوهو واتاي ئەم وشانەيە كە باسمان كرد بەپىي دەقە شىعرىيەكان كە لەلايەن شاعيرانى كلاسيكەوھ بەكارھىندرابون. وھكى ئەم نموونانەي خوارەوھ:

تەبعى شەكەر بارى من كوردى ئەگەر ئىنشا دەكا  
ئىمتحانى خۆيە مەقسۇودى لە عەمدا وا دەكا  
يالەمەيدانى فەساحەتدا بەمېسىلى شەھسووار  
بى تەئەممول بەو هەموو نەوعە زوبانى پادەكا  
كەس بە ئەلۋازم نەلى خۆ كوردىيە خۆ كردى يە  
ھەركەسى نادان نەبى خۆى تالىبى مەعنَا دەكا  
بىتە حوجرەم پارچە پارچەي موسۇھەم بىرىڭىز بە رۇح  
ھەركەسى كۈوتاڭ و پارچەي بى بەدەل سەودا دەكا  
شىعرى خەلقى كەي دەگاتە شىعرى من بۇ ناسكى  
كەي لە دىققەت دا پەتك دەعوا لەگەل ھەودا دەكا

لە دەقىيىكى ترى شىعرىدا نالى، دەلىت:

عمرىيىكە بە مىزانى ئەدەب توحفە فرۇشىم  
زۇرم گوت و كەس تىيىنەگە يى ئىستە خەمۆشىم  
لەو گەردەن و عىقدە كە پېرە گەردەن و گۆشت  
بەو پى يە كە نارم كە پېرە دامەن و كۆشم  
وھك تورپەيى پىچىدەيى تۇ ساغ و شكەستەم  
وھك نىرگىسى نادىدەيى تۇ خۆش و نەخۆشىم  
سەرخۆشى شەرابى دەمى تۇ بۇوم و ئەمەيىستاش  
قوربان سەرى تۇ خۆش كە نەماوه سەرى خۆشىم  
شىيخى يو سەراپا دەلەك و رېيۈ دەپۆشى  
نالىم و بەرپۇتى لە هەموو دىدە دەپۆشىم

شەوھات و ئەمن مەستى خەيالاتى كەسىكىم  
مەشغۇولى نەفەس گرتى موشكىن نەفەسىكىم  
لەم حوجرە لە بەر پەنجەرە كەوتۇوم و دەخويىن  
بى عەينى دەلى ئى بولبولي گۆشەي قەفەسىكىم  
ھەم وارىسى فەرھادم و ھەم نايىيى مەجنۇون  
واتى مەگە قوربان كە گەدا بولھەوھىسىكىم  
گەردەن كەچى تۆم بى كەشش و رېت و قەلادە  
وا زەن مەبە ناعارييف و ھەرزە مەرھىسىكىم  
و للاھى كلاۋى سەرى من چەرخى دەمالى  
ببوايە بەدامانت ئەگەر دەست رەسىكىم

له دو گمه هی سو خمه دو ینی نو یزی شیوان  
به یانی دا سفیده هی باغی سیوان  
له خهوفی ته لعه تی رفز هه رو هکو شیت  
به رو و زهر دی هه لات و که و ته کیوان  
دو و چاوی من که وا که یلی سریشکن  
ده پیون ئاوی به حری خوئ به پیوان  
مه کهن لؤمه هی په شیوی دل که ئه مشه و  
په شیواوه له به ر په رچه م په شیوان  
شه رابی له علی رو و ممانی له نالی  
حه رامه بی مه زه هی ما چیکی لیوان

چاوه کاهت ئاگر لە سینه‌ی عاشقى مسکين ده کا  
مهسته مهيلى چەن كەبابىكى دلى خويزىن ده کا

XXXXXX

لەپت ميم و قەدت ئەلف و زولف چىم  
دەزانى بەم سېييانە تالىپبى چىم؟

که من پیّم خوّشە بۆخۆم بىْ بهلابم



لە بۆخەلگى تريش پیّويستە وابم



نهزىر دهست بم نەكەس ژىر دهستى من بىْ



نەداگىركەر نەخاك داگىركراو بەم



لە پاشاندا دەلىت :-



وهکو زوربەى گەلانى ئەم جىھانە



منىش خاوهن ولات و مافى رهوابم



ھیوادارم سھر کھو تووبن



